

# CARRIÈRES/PROFESSIONS



LES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION  
APPLIQUÉES AUX SOLUTIONS D'AFFAIRES

## PRENEZ



Prenez place au sein de notre équipe dynamique et joignez-vous à une entreprise de classe mondiale en technologie de l'information. CGI offre des défis d'envergure et un esprit d'équipe incomparable en misant sur l'épanouissement de ses ressources humaines, l'amélioration constante de compétences et un développement de carrière stimulant.

### Postes à combler à Québec

#### Conseiller(ères) seniors en architecture technologique

Diplôme collégial ou universitaire  
Plus de cinq années d'expérience  
Expérience dans les technologies émergentes, notamment le commerce électronique

#### Analystes fonctionnels et analystes-programmeurs ORACLE

Diplôme collégial ou universitaire  
Quatre à cinq années d'expérience en analyse ou programmation ORACLE, DEVELOPPER 2000, SQL

#### Analystes-programmeurs C++/POWERBUILDER/DELPHI/VISUAL BASIC

Diplôme collégial  
Quatre à cinq années d'expérience

#### Administrateurs de banques de données DB2, IDMS, ORACLE et SQL SERVER

Diplôme collégial ou universitaire  
Plus de huit années d'expérience en informatique dont trois à titre de DBA

CGI, a/s Service de recrutement, 5400, boulevard des Galeries, bureau 400, Québec (Québec) G2K 2B4 Téléphone: (418) 623-0101 Télécopieur: 623-4114 Courriel: recrutement-qc@cgi.ca Internet: www.cgi.ca

## PEPSI Alex Coulombe Ltée

ALEX COULOMBE LTÉE est une entreprise manufacturière majeure et chef de file dans le domaine de l'emballage et de la distribution de boissons gazeuses. Elle a son siège social à Sainte-Foy et est actuellement à la recherche d'une ou d'un

### CONSEILLÈRE/CONSEILLER EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

Relevant du directeur des ressources humaines, elle ou il assumera les tâches suivantes: promouvoir la santé et sécurité, identifier les mesures préventives et correctives liées aux risques présents dans le travail, superviser et participer aux travaux du comité de santé/sécurité, assurer le suivi des dossiers d'accidents du travail et de maladies professionnelles, tenir à jour le registre des accidents de travail, tenir les statistiques, superviser, coordonner et assurer le suivi des enquêtes et analyses d'accidents, analyser et préparer les dossiers de contestation, de partage de coûts.

La candidate / le candidat doit détenir un diplôme universitaire de 1er cycle relié au poste et posséder un minimum de cinq ans d'expérience dans le domaine.

L'autonomie, la facilité à communiquer, le travail d'équipe sont au nombre des caractéristiques recherchées. Une expérience pour plaider les dossiers serait un atout important.

Ce poste sera rémunéré selon l'expérience et bénéficie des avantages sociaux en vigueur au sein de l'entreprise. Cet emploi est de 30 heures/semaine avec un horaire de 6h à 12h, du lundi au vendredi. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 octobre 1998 par courrier à:

ALEX COULOMBE LTÉE  
À l'attention de M. Dominique Langevin  
directeur des ressources humaines  
2300, rue Jean-Talon Nord  
Sainte-Foy (Québec) G1N 2G5



«INDUSTRIES BEHLEN», le plus important fabricant de bâtiments de type Cadre Rigide et de type Monocoque, au Canada, est à la recherche de candidats prêts à oeuvrer à son siège social de Brandon, Manitoba.

### INGÉNIEUR(E) EN STRUCTURE

#### LES EXIGENCES:

- Bilingue
- Le (la) candidat(e) aura une expérience de 3 à 5 ans dans la conception de bâtiments commerciaux et industriels
- Être familier avec les programmes d'assurance qualité ISO 9000
- Posséder un esprit d'initiative, dynamisme et leadership
- La connaissance du logiciel «Métal Building Software» (MBS), de la norme «S136 cold formes steel structural members» ainsi qu'une connaissance des structures monocoques serait un atout.

### TECHNICIEN(IENNE) EN GÉNIE CIVIL OU EN ARCHITECTURE

#### LES EXIGENCES:

- Bilingue
- Doit posséder: Autocad V.14
- Connaitre QuattroPro 8, WordPerfect 8 et être familier avec les dessins d'atelier pour bâtiments préfabriqués serait un atout majeur.
- Le salaire concurrentiel sera établi selon l'expérience et les qualifications. Nous offrons aussi une gamme complète d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

INDUSTRIES BEHLEN  
C.P. 23531  
Beloil (Québec) J3G 6M2  
Visitez notre site: [www.westmangroup.com](http://www.westmangroup.com)

Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

### SPÉCIALISTE EN RELATION D'EMPLOI

Jean-Guy Michaud, C.R.I.



Pour conseiller, négocier, plaider ou agir devant un médiateur, un arbitre, un commissaire du travail ou le Tribunal du travail, au sens du Code du travail et de la Loi sur les normes du travail dans les causes de cessation d'emploi.

(418) 657-2628

Bureaux à  
Sainte-Foy et  
Montréal

### ASSISTANTE DENTAIRE

avec expérience, demandée,  
pour travail de jour seulement.

Faire parvenir votre C.V.  
avant le 9 octobre 1998 au:

Dépt 1939 - Le Soleil  
925, chemin Saint-Louis  
C.P. 1547, succ. Terminus  
Québec (Québec) G1K 7J6

### Assurances collectives

La Standard Life, compagnie d'assurance ayant des bureaux à travers le Canada, est un chef de file mondial en matière d'assurance vie, de services financiers et de services à la clientèle. Nos cotes triple A témoignent du haut degré de sécurité dont jouissent nos titulaires de contrats et nos employés.

Nous cherchons une personne professionnelle talentueuse et autonome pour le poste suivant :

### Représentant des ventes

Au sein d'une équipe multilingue et conformément aux objectifs de ventes, vous serez responsable de la promotion des produits d'assurances collectives auprès d'un réseau de courtiers et de consultants, ainsi que de la commercialisation des produits de la compagnie par ce réseau d'intermédiaires financiers.

Vous possédez un diplôme universitaire ainsi que de trois à cinq années d'expérience dans la vente de produits d'assurances collectives. De plus, vous avez une bonne connaissance des réseaux de distribution de même que des régimes d'assurances collectives et des conventions financières de rétention d'affaires.

Vous maîtrisez la langue française, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit, et possédez une bonne connaissance de l'anglais. Dynamique et autonome, vous faites preuve d'initiative, d'entregent et d'aptitudes pour la négociation. Finalement, vous possédez un esprit d'analyse et de synthèse développé et un sens marqué de l'organisation.

Si vous désirez faire progresser votre carrière au sein d'une organisation qui met l'accent sur la qualité, l'intégrité et la fierté, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, avant le 16 octobre 1998, au :

Service des ressources humaines  
N° de réf. 98-290  
Compagnie d'assurance  
Standard Life  
1245, rue Sherbrooke Ouest  
Montréal (Québec) H3G 1G3

Nous remercions à l'avance toutes les personnes qui poseront leur candidature, cependant nous ne pourrions communiquer qu'avec celles considérées pour une entrevue.

Nous appliquons rigoureusement le principe de l'équité en matière d'emploi et nous offrons un cadre professionnel exempt de fumée.



Exigeants.  
Parce que nos clients le sont.



CENTRE HOSPITALIER  
UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC

### LE CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC (CHUQ) - PAVILLON CHUL

Les personnes recherchées :

### INFIRMIERS(ÈRES) CENTRE ANTI-POISON DU QUÉBEC

4 postes temporaires 29 heures minimum aux 2 semaines  
(Durée : une année environ)

- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Vous avez une expérience clinique dans l'un ou l'autre des secteurs suivants : Soins intensifs, urgence et dans le traitement des intoxications.
- Bilingue (français et anglais).
- Baccalauréat en sciences infirmières serait un atout.
- Programme de formation d'une durée de 2 mois environ.

#### SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Répondre aux appels, référer le public vers les centres de soins, indiquer la conduite à tenir et en assurer le suivi. Colliger les données toxicologiques, participer à l'enseignement, etc.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante ou par télécopieur avant le 15 octobre 1998 à :

Centre hospitalier universitaire de Québec (pavillon CHUL)  
Gestion des mouvements de main-d'oeuvre (bureau J-150)  
2705, boulevard Laurier  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4G2  
Téléphone : (418) 654-2243  
Télécopieur : (418) 654-2782

Note : Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

### S. HUOT INC.

S. Huot Inc., entreprise spécialisée en usinage, soudage et fabrication mécanique, est à la recherche d'un(e)

### ESTIMATEUR(TRICE) - USINAGE

POSTE: Sous le responsable de l'estimation-usinage

- Rencontrer à l'occasion les différents donneurs d'ordres
- Préparer les estimations des coûts pour l'exécution des demandes du client
- Préparer la séquence du travail à être exécutée pour ses projets
- Soutien aux méthodes de production
- Agir comme chargé de projets pour les travaux complexes

#### Exigences:

- DEC en fabrication mécanique ou expérience jugée pertinente.
- Connaissance confirmée en dessin mécanique et atelier
- Connaissance des normes de tolérances géométriques ISO
- Anglais obligatoire (parlé fonctionnel et écrit)
- Aisance à utiliser un ordinateur personnel (PC, Windows95, AutoCad Versions 13 et 14)
- Expérience en usinage de pièces complexe en aluminium (moules) sera un atout important.

### INSPECTEUR(TRICE) - ASSURANCE QUALITÉ

Nous recherchons un technicien(ienne) pour la vérification dimensionnelle de pièces mécaniques

POSTE: Sous le responsable de l'Assurance Qualité

#### Exigences:

- DEC en génie mécanique option «fabrication»
- Connaissance en métrologie
- Lecture de plans
- Connaissance en informatique «Excel, Windows»
- Connaissance du logiciel «AutoCad Versions 13 et 14»
- Lire l'anglais
- Travail de soir

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 octobre 1998 à l'adresse suivante:

S. HUOT INC.  
1000, rue Sainte-Thérèse  
Québec (Québec) G1N 4N3



**POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE SECTION, COMPOSEZ 686-32700 ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, C.P.1547, QUÉBEC (QUÉBEC) G1K 7J6**

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; mercredi 16h00 pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.



**L&G Cloutier inc.** est une entreprise de Ville de L'Islet spécialisée dans les secteurs d'activité suivants: métal en feuille, usinage de précision, développement, fabrication et réparation d'outillage, matrices, moules à injection, gabarits et équipements de fabrication. Dans la poursuite de ses objectifs de développement L&G Cloutier inc. est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants:

#### OPÉRATEUR SECTEUR TÔLERIE (poste 2400)

La personne pour ce poste aura à opérer tous les équipements relatifs à la transformation du métal en feuille incluant la programmation et la mise en course de ces derniers. Les équipements sont les suivants: cisaille, presse, poinçonneuse et pleuse à contrôle numérique Amada.

#### EXIGENCES

- DEC en fabrication mécanique. DEP en technique d'usinage.
- Expérience de trois ans dans ce secteur d'activité et maîtriser la lecture de plans.
- Connaissance de la programmation des équipements Amada, un atout.
- Aptitude à travailler en équipe.

#### MACHINISTE CONTRÔLE NUMÉRIQUE (poste 3100)

La personne pour ce poste aura à effectuer la programmation, la mise en course et opérer les équipements à contrôle numérique suivants: tours et fraiseuses Mazak.

#### EXIGENCES

- DEC en fabrication mécanique. DEP en technique d'usinage.
- Expérience de trois ans dans ce secteur d'activité et maîtriser la lecture de plans.
- Connaissance de la programmation Mazatrol, un atout.
- Aptitude à travailler en équipe.

#### MACHINISTE CONTRÔLE NUMÉRIQUE (poste 3300)

La personne pour ce poste aura à effectuer la programmation, la mise en course et opérer les équipements à contrôle numérique suivants: machine à mesurer sur 3 axes Gamma DEA et un équipement pour le brûlage par étincelle EDM.

#### EXIGENCES

- DEC en fabrication mécanique. DEP en technique d'usinage.
- Expérience de trois ans dans ce secteur d'activité.
- Maîtriser la lecture de plan et une bonne connaissance des tolérances géométriques.
- Connaissance de la programmation EIA/ISO (code G), un atout.
- Aptitude à travailler en équipe.

#### RÉMUNÉRATION

Pour tous ces postes, le salaire et les avantages sont concurrentiels et en fonction des qualifications et de l'expérience. Si un de ces défis vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae en indiquant sur l'envoi le numéro du poste avant le 16 octobre 1998, à:

**L&G CLOUTIER INC.**  
À l'attention du Service des ressources humaines  
189, 5e Avenue  
Ville de L'Islet (Québec) G0R 2C0  
Télécopieur: (418) 247-7924

L'entreprise souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.



L'accroissement constant de nos affaires et notre volonté à vouloir demeurer le leader et le spécialiste de l'assurance collective nous amènent à réaliser un projet de développement informatique d'envergure. Pour se joindre à notre équipe de développement déjà constituée d'une cinquantaine de personnes, nous recherchons plusieurs ressources correspondant à l'un ou l'autre des profils suivants:

#### 1 ANALYSTE FONCTIONNEL (poste permanent)

##### CONCOURS # 98-19

Participer au développement des nouveaux systèmes de la ligne d'affaires et évoluer sous un environnement centralisé à l'aide de bases de données relationnelles. Posséder un baccalauréat en informatique, 4 années d'expérience et connaissance de l'environnement centralisé VAX/VMS, Ingres et Cobol.

#### 3 ANALYSTES FONCTIONNELS (postes permanents)

##### CONCOURS # 98-20

Participer au développement et à l'évolution des systèmes en place et travailler sous les environnements centralisés et micro-informatique à l'aide de bases de données relationnelles. Posséder un baccalauréat en informatique, 4 années d'expérience et connaissance de l'environnement centralisé VAX/VMS, Ingres et Cobol.

Si vous souhaitez vous joindre à une équipe solide et que votre profil correspond à un de ceux recherchés, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné des attestations d'études, en indiquant le numéro de concours approprié, au plus tard le 16 octobre 1998 à:

**SSQ VIE**  
Direction des ressources humaines  
2525, boulevard Laurier  
C.P. 10500  
Sainte-Foy (Québec)  
G1V 4H6

Nous souscrivons au principe de l'égalité en matière d'emploi.

## PROGISYS

CONSEILLERS EN  
SYSTÉMATISATION

**PROGISYS INC. s'impose sur le marché par ses services-conseils en développement de systèmes d'information et en implantation de produits logiciels. Suite à une croissance rapide de nos activités, nous recherchons des professionnels de talent pour combler les postes suivants:**

#### PROGRAMMEURS

- 2 postes basés à Québec;
- Capacité à travailler en équipe et à gérer des priorités.
- Au moins 2 années d'expérience sous environnement OS/400 et RPG/400;
- Principale tâche: maintien des applications informatiques existantes;
- Au moins 2 années d'expérience en programmation Visual Basic;
- Principale tâche: développement d'applications.

#### ANALYSTE

- Poste basé à Québec;
- Baccalauréat en informatique ou l'équivalent;
- Minimum de 2 années de services pertinents sur OS/400;
- Connaissances approfondies du langage RPG/400;
- Analyse les besoins des clients, conçoit des cahiers de charges, supervise la programmation et l'implantation des applications;
- Connaissance du langage Visual Basic; un atout;
- Notions de paye, de ressources humaines comptables et ou de gestion de bois d'oeuvre seraient un atout.

#### GESTIONNAIRE DE RÉSEAUX

- Poste basé à Québec;
- Au moins 2 années d'expérience dans ce domaine.
- De concert avec des partenaires d'affaires internationaux, vous aurez comme tâche la configuration de réseaux.
- Vous devez avoir les connaissances suivantes:
- Équipements tels que aiguilleurs, concentrateurs, commutateurs;
- Protocoles de réseaux TCP/IPX/SPX et SNA (un atout);
- Systèmes d'exploitation Windows 3.1, 95, NT, Unix (un atout);
- Technologies LAN et WAN (FR, ISDN, ATM).

#### CONSEILLER - SERVICE À LA CLIENTÈLE / PAIE-MAÎTRE

- Poste basé à Québec;
- Connaissances des systèmes de paie et de ressources humaines;
- Au moins 3 à 5 années d'expérience en support aux usagers;
- Notions comptable et connaissances de la plateforme AS/400 seraient un atout.

#### CONSEILLER - SERVICE À LA CLIENTÈLE / GESTION DE BOIS D'OEUVRE

- Poste basé à Québec;
- Connaissances en gestion de bois d'oeuvre, soit production, expédition, inventaire, achats, etc.
- Au moins 3 à 5 années d'expérience en support aux usagers;
- Notions comptables et connaissances de la plateforme AS/400 seraient un atout.

Ces postes sont offerts à tous et la forme masculine est employée pour alléger le texte.

Nous offrons de bonnes conditions d'emploi et une gamme de bénéfices marginaux avantageux.

**PRIÈRE D'ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 16 OCTOBRE 1998 À:**  
À l'attention du directeur des ressources humaines  
5055, boul. Wilfrid-Hamel Ouest, bur. 100, Québec Q2E 2G6  
Télex: (418) 871-0486 progisys@qbc.clic.net

## Créer d'après nature!

### Béton Bolduc

est une entreprise manufacturière située à Sainte-Marie de Beauce qui oeuvre dans la fabrication de produits de béton préfabriqué en usine.

Bolduc innove et crée des produits d'une grande élégance à l'image de la nature reconnus pour leur grande résistance.

Ses produits sont destinés principalement aux marchés de la construction et de l'aménagement paysager au Canada et aux États-Unis.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 octobre 1998 à:



**BOLDUC**  
Manufacturier de produits de béton

Nous recherchons une personne pour combler le poste suivant:

### REPRÉSENTANT DES VENTES EXTERNES

**LES EXIGENCES:**  
Détenir un diplôme d'études collégiales en génie civil ou en administration jumelé à une expérience pertinente dans la vente. L'absence du DEC peut être compensée par une solide expérience de la vente, principalement dans le domaine des produits d'aménagement paysager ou de la construction. Vous devez être minutieux, méthodique et capable d'organiser votre travail de façon à atteindre des buts précis. La connaissance de la langue anglaise parlée constitue un avantage.

#### LE POSTE:

Relevant du directeur des ventes, vous planifierez, organiserez, dirigerez et contrôlerez les activités de vente pour vos clients. Le territoire qui vous sera assigné couvre la Beauce, le Centre du Québec et la Montérégie. Vous vous assurerez de la réalisation des objectifs de ventes pour chacun de vos clients. Vous aurez également à maximiser les ventes par l'étude des besoins reliés à la clientèle desservie.

#### LA RÉMUNÉRATION:

Le salaire est concurrentiel, à la mesure de votre expérience, accompagné des avantages sociaux habituels.

1358, 2e Rue, C. P. 608  
Sainte-Marie de Beauce (Québec)  
G6E 3B8

Notre cliente, une entreprise située dans le sud de la Beauce et spécialisée en fabrication de semi-remorques recherche:

#### TECHNICIEN ESTIMATEUR

Vous aurez à travailler en collaboration avec les secteurs des ventes, de l'ingénierie et de la production pour produire des estimations de coût de semi-remorques à partir de dessins et de spécifications techniques. De plus, vous participerez aux développements et assurerez la mise à jour d'un système d'élaboration des soumissions.

Vous avez à votre actif une formation technique en génie mécanique ou dans un domaine connexe et/ou une expérience à titre d'estimateur dans un domaine industriel. Vous avez une bonne connaissance en mécanique, en fabrication métallique, en lecture de plans et en anglais. De plus, vous avez une expérience de travail en milieu informatisé.

Notre client vous offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'une opportunité de carrière au sein d'une équipe dynamique dans une entreprise en pleine expansion.

Vous pouvez transmettre votre curriculum vitae en toute confidentialité à:

GRH Inc.  
225, boul. Charest Est, bureau 100  
Québec (Qc) G1K 3G9  
Fax: (418) 648-9814  
grh@grh.qc.ca



## CÉGEP DE BAIE-COMEAU

Situé dans une des plus belles régions du Québec, le cégep de Baie-Comeau se démarque par la qualité de son enseignement, un bon climat de travail et une qualité de vie agréable. Il possède une clientèle régulière de 900 élèves et une clientèle adulte de l'ordre de 600 élèves. De plus, il emploie environ 200 personnes.

### Directeur général ou directrice générale

À ce titre, et sous l'autorité du conseil d'administration, vous assumerez la responsabilité de la mission et des objectifs du Collège. Vous favoriserez la concertation, la qualité et l'efficacité des services. Vous assurerez l'intégration cohérente des dimensions administratives, opérationnelles et pédagogiques du Collège ainsi que des relations avec les partenaires du milieu. Vous veillerez à l'équilibre budgétaire et à la mobilisation de l'ensemble du personnel.

Vous possédez une solide expertise en gestion, une vision stratégique, une ouverture à l'évolution et aux besoins du milieu, une maîtrise des compétences de communication, de leadership et de relations publiques. De plus, vous privilégiez le travail d'équipe et démontrez des aptitudes pour susciter la réalisation des changements qui s'imposent. Une connaissance et une compréhension de la réalité régionale constitueraient un atout. En plus de ces qualités de base, vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle et un minimum de cinq années d'expérience dans des fonctions d'encadrement.

La rémunération et les conditions de travail sont en conformité avec le règlement ministériel en vigueur.

Les candidatures doivent parvenir avant 17 h, le vendredi 23 octobre 1998, à l'adresse suivante:

Monsieur Jacques Tremblay  
Président du conseil d'administration  
Concours « Direction générale »  
Collège de Baie-Comeau  
537, boulevard Blanche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 2B2

Le Collège souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et applique un programme d'accès à l'égalité pour les femmes et un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

## PRÉCITECH

RESPECT - QUALITÉ - INNOVATION

### OFFRE D'EMPLOI

#### CONCEPTEUR(TRICE) D'OUTILLAGE

Les matériaux de pointe Précitech inc. entreprise de haute technologie spécialisée en fabrication de comprimés à partir de la technologie de la métallurgie des poudres et située dans le Parc technologique du Québec métropolitain, est à la recherche d'un(e) concepteur(trice) d'outillage.

Le titulaire de ce poste sera responsable de la conception de l'outillage (le terme outillage désigne d'abord les outils de compression mais englobe aussi, selon les besoins, des adaptateurs, gabarits, jauges et accessoires) nécessaire à la fabrication de pièces produites par la technologie de la métallurgie des poudres.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- DEC en génie mécanique option conception
- Expérience de deux à cinq ans en conception dans un milieu manufacturier, expérience en conception d'outils de moulage
- Expérience en métallurgie des poudres serait un atout.

#### CONNAISSANCES:

- Lecture et interprétation de plans
- Géométric Dimensionning and Tolerancing (G.D.&T.) serait un atout
- Norme CAN/CSA B18.2 - M91 serait un atout
- Logiciels AutoCad, Macintosh, FileMaker Pro
- Anglais de niveau intermédiaire avancé

#### DISPONIBILITÉ:

Horaires de travail de 40h/sem.

Salaire selon expérience et qualifications.

Prière de faire parvenir votre C.V. par télécopieur au (418) 658-5336 ou de le déposer à l'adresse suivante:

4800, rue Rideau  
Québec (Québec) G1P 4P4

### Novy agri-nutrition Ltée

#### REPRÉSENTANT / AGRICULTURE

##### Profil recherché:

Expérience de vente directe  
Formation et expérience pertinentes  
Excellent communicateur  
Renseigner les producteurs laitiers sur nos services et vendre nos produits essentiels à la production laitière.

##### Nous offrons:

Territoire protégé  
Clientèle existante (région Victoriaville)  
Revenus minimums 25 000\$  
Formation complète  
Ass.-salaire, maladie et médicaments  
Distributeur/même domaine, bienvenue!

Si vous désirez un emploi stable et stimulant, communiquez avec nous, en téléphonant au

**1-800-363-2451**

Direction du marketing

Notre compagnie en pleine expansion dans le domaine de la distribution d'équipement pétrolier recherche une

### SECRÉTAIRE - RÉCEPTIONNISTE

pour notre bureau de Québec.

Personne autonome et responsable, ayant beaucoup d'entregent, ainsi que bonne connaissance de Windows / Excel / Internet. Poste à temps plein.

S.V.P. faire parvenir votre C.V. au

C.P. 34013  
Lachine (Québec)  
H8S 4H4

## Défis assurés!

Parce que nous croyons que le rôle d'un assureur ne doit pas se limiter au règlement des sinistres, nous nous engageons à toujours être à l'avant-garde en matière de prévention, de protection et d'assistance.

Nous offrons :

- DEFFIS
- STIMULANTS
- CLIMAT
- DYNAMIQUE
- CONDITIONS
- AVANTAGEUSES



Toujours là pour vous

### PROGRAMMEUR-ANALYSTE

Pour appuyer son développement, L'Union Canadienne, compagnie d'assurances, désire joindre un **programmeur-analyste** à son équipe de professionnels au **bureau de Québec**.

Le professionnel recherché aura pour mandat de réaliser des projets de développement et d'entretien, de procéder aux analyses de besoins, consulter les usagers internes, planifier les échéanciers, faire la programmation et les activités connexes.

### QUALIFICATIONS

Pour rendre à terme les mandats qui lui seront confiés, la personne recherchée doit détenir un diplôme d'études collégiales en informatique et de compter au moins six (6) ans d'expérience comme programmeur-analyste. Vous devez faire preuve d'autonomie, de facilité à communiquer avec les usagers et démontrer un intérêt pour le travail d'équipe. Une connaissance reconnue dans l'environnement AS400 et l'utilisation du logiciel RPG sont essentielles. De plus, vous pouvez lire et communiquer aisément en anglais. Une expérience dans le secteur de l'assurance de dommages ou des services financiers sera considérée comme un atout.

*Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité par courriel, par fax ou par courrier électronique avant le 10 octobre 1998.*

Service des ressources humaines  
2475, boul. Laurier  
Sillery (Québec) G1T 1C4  
Télécopieur (418) 651-9301  
Courriel électronique: union.canadienne@riq.qc.ca

Ce poste s'adresse également aux femmes et aux hommes.  
Seules les candidatures retenues seront appelées.

Maîtrise de l'anglais ainsi que du français, de l'espagnol, de l'italien, du portugais, du japonais, du mandarin ou du cantonais... efficacité démontrée dans la prestation de services... disponibilité pour déménager...

## Joignez-vous à notre équipe numéro un de service à bord



### Agents de bord Postes permanents

Chez Lignes aériennes Canadien International, nous sommes fiers du service sans pareil offert par nos agents de bord. Nous avons réuni une équipe de personnes intelligentes et ouvertes possédant d'excellentes aptitudes pour les langues ainsi qu'un réel engagement à anticiper les besoins des clients. Nous offrons une formation exceptionnelle et d'intéressantes possibilités d'avancement de carrière.

Pour faire partie de notre équipe sélecte, vous devez savoir lire, écrire et parler couramment l'anglais ainsi que parler couramment l'une des langues mentionnées ci-contre, posséder la citoyenneté canadienne ou le statut d'immigrant reçu et avoir au moins 18 ans en plus d'être capable d'atteindre des objets à une hauteur de 2,05 m et disposé à vous installer à l'un ou l'autre des bureaux de l'entreprise au Canada (fort probablement Calgary et Toronto). Les candidats devront se soumettre à des tests de compétence linguistique.

Veillez faire parvenir une version anglaise de votre curriculum vitae d'ici le 14 octobre 1998 à Lignes aériennes Canadien International Ltée, Services de l'emploi - YVR0284, 6001, Grant McConachie Way, Richmond (C.-B.) V7B 1K3. Télécopieur : (604) 279-7994.

Nous vous prions de nous indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre pendant le jour pour une entrevue téléphonique.

Les personnes qui ont passé une entrevue pour ce poste dans les six derniers mois ne seront pas considérées. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Prière de ne pas téléphoner.

Lignes aériennes Canadien International souscrit aux principes de l'équité en matière d'emploi.

## Canadien

Pour voyager comme vous l'aimez

Située à l'Isle-aux-Coudres et oeuvrant dans la construction et la réparation navale, nous sommes à la recherche de

### 2 électrotechniciens d'expérience en milieu industriel

Les personnes intéressées à se joindre à une équipe dynamique en pleine expansion sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible par télécopieur: (418) 438-2943 ou par courrier à l'attention de José Boudreau, C.R.H.

Industries Océan inc.  
1, rue du Port,  
Isle-aux-Coudres G0A 3J0

IMPACT RECHERCHE  
Télécopieur: 647-4386  
bvallee@cossette.com

### ANALYSTE-CONSEIL

Participera et réalisera les différentes étapes d'une recherche qualitative ou quantitative.

2 ans d'expérience, maîtrise en marketing (ou formation connexe), maîtrise de l'informatique. Curiosité, dynamisme, passion pour la recherche!

CV avant le 9 octobre à l'attention de Brigitte Vallée.

### Soudeur(euse) au Tig

Qualtech Equipment Inc., une entreprise manufacturière d'équipements en acier inoxydable dans le domaine de l'industrie alimentaire, est à la recherche d'une candidate pour occuper un poste à temps plein de soudeuse.

**FORMATION:**  
- DEP en soudure  
- Procédés de soudage GMAW, GTAW

**EXPERIENCE:**  
- Expérience en acier inoxydable et en tuyauterie;  
- Expérience en lecture de plans;  
- Expérience en assemblage dans le domaine industriel.

La candidate recherchée devra être responsable, minutieuse et être capable de travailler en équipe. Pour les candidats intéressés, veuillez expédier votre curriculum vitae à l'attention de M. Nicolas Giguère, à l'adresse suivante:

Qualtech Equipment Inc.  
465, 3e Avenue, bureau 300  
St-Romald (Québec) G6W 5M6

### PHARMACIEN(IENNE) DEMANDÉ(E)

Temps plein régulier  
32 heures/semaine  
Pour Rimouski

Contact: M. Romain Otis  
(418) 723-2892

### STCUQ

Société de transport de la Communauté urbaine de Québec

### Offre d'emploi

La STCUQ est la deuxième plus importante société de transport en commun au Québec. Elle compte plus de 1 100 employés et employées, et gère un budget de 90 millions de dollars. Elle dispose d'un parc-autobus de 500 véhicules qui transportent quotidiennement 150 000 personnes.

Relevant d'un chef de service, les **gestionnaires de premier niveau** recherchés seront appelés à gérer les activités d'entretien de la flotte d'autobus et superviser les équipes de travail. Ces gestionnaires auront la responsabilité de planifier, d'organiser, de diriger et de contrôler les opérations d'entretien dans le but d'en maximiser l'efficacité.

### Postes de supervision

2 postes de **Superviseur de la mécanique mineure (quart de nuit, fin de semaine/rotation)** nécessitant des connaissances approfondies en mécanique diesel, comprenant la gestion des opérations de mécanique mineure incluant l'inspection, l'entretien préventif, la coordination avec les autres services et le personnel du secteur.

3 postes de **Superviseur de service (quarts de jour, de soir, de nuit)** nécessitant des connaissances de base en mécanique, comprenant la gestion des activités de nettoyage des véhicules, la coordination des mouvements de véhicules dans les aires de stationnement, le dépannage sur le réseau, la coordination avec les autres services et le personnel du secteur.

1 poste de **Superviseur à la carrosserie (soir)** nécessitant des connaissances en carrosserie et débosselage, comprenant la supervision, la gestion des opérations de réparation de la carrosserie, de peinture et de rembourrage.

### Profil de compétences

- Formation collégiale en technologie de maintenance industrielle, en techniques d'analyse d'entretien, de génie mécanique ou de gestion d'équipe.
- 5 années d'expérience pertinente en milieu industriel ou de service, dont la gestion d'équipes de travail en milieu syndiqué.

Une personne ayant une formation équivalente ou complémentaire, combinée avec une très grande expérience pertinente, pourra être admissible.

Les habiletés et attitudes requises sont les suivantes :

- Bonnes capacités de planification des activités de production et d'analyse de problèmes.
- Sens de l'organisation et capacité de décision.
- Facilité de communication, leadership, direction de personnel.
- Méthode, rigueur, respect et professionnalisme.

Nous offrons une rémunération intéressante, accompagnée d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Nous recevons les curriculum vitae jusqu'au 13 octobre 1998, 16 h 00, à l'adresse suivante :

Société de transport de la Communauté urbaine de Québec  
Direction des Ressources humaines  
720, rue des Rocailles  
Québec (Québec) G2J 1A5

Dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, la Société de transport accorde, à compétence égale, priorité aux femmes.



CPU DESIGN INC. est une entreprise spécialisée dans les secteurs de la conception et commercialisation de produits informatiques. Dans la poursuite de son développement, CPU Design Inc. est à la recherche d'un candidat ou d'une candidate pour combler le poste suivant :

### COORDINATEUR OU COORDINATRICE QUALITÉ

En collaboration avec l'équipe de gestion en place, vous assurerez la mise en oeuvre, le maintien et l'amélioration du système qualité de l'entreprise. Vous devrez vous assurer que les pratiques et méthodes de travail à travers les départements visés sont conformes aux procédures établies et tenir à jour la documentation relative au système qualité selon les standards ISO 9002. En fonction des besoins, vous effectuerez les contrôles qualité, complétez les formulaires en vigueur, assurez l'enregistrement qualité et vous assurerez les activités nécessaires au maintien du système qualité.

### EXIGENCES :

- Diplôme collégial en technique industrielle, informatique ou dans un domaine connexe
- Expérience de un à trois ans en contrôle et assurance qualité dans une industrie ou entreprise similaire
- Très bonne connaissance de la norme ISO 9000
- Aptitude à travailler en équipe et à mobiliser le personnel
- Connaissance des logiciels sous Windows, Word, Excel, Access
- Le bilinguisme serait un atout.



CPU Service Inc. est une entreprise spécialisée dans la réparation et l'entretien d'équipements informatiques. Chef de file dans ce secteur pour les marchés corporatifs et gouvernementaux, CPU Service Inc., afin de compléter son équipe de spécialistes réseaux, est à la recherche de candidats pour combler le poste de :

### TECHNICIEN OU TECHNICIENNE RÉSEAU

Vous établirez le diagnostic, la mise en oeuvre de solution et le maintien des réseaux de notre clientèle corporative et gouvernementale. À l'aise dans les environnements multi plates-formes, vous avez de bonnes connaissances des environnements réseaux (Windows NT, Netware et Unix), vous maîtrisez les architectures de type clients-serveurs et réseaux locaux.

### EXIGENCES :

- Diplôme collégial en informatique
- Expérience de un à trois ans dans un poste similaire
- Très bonne connaissance de Windows NT, Unix, architectures réseaux...
- Aptitude à travailler en équipe
- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Le bilinguisme serait un atout.

Aucun accusé de réception ne sera envoyé. Seules les personnes retenues seront contactées.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 octobre 1998 à :

Service des ressources humaines  
CPU Service Inc. / CPU Design Inc.  
2323 du Versant Nord, bureau 100  
Sainte-Foy (Québec) G1N 4P4  
ou par courrier électronique à info@cpu-service.com

IPL Inc. chef de file international dans la transformation de matières plastiques, est présentement à la recherche de candidat(e) pour combler les postes suivants :



### SECRÉTAIRE VENTES ET MARKETING

Sous l'autorité immédiate des vice-présidents, ventes et marketing vous aurez à :

- rédiger, dactylographier, photocopier et distribuer différents documents;
- gérer le temps et faire le suivi de planification d'événements;
- élaborer, tenir à jour et voir à l'amélioration des systèmes de classement;
- effectuer les réservations d'avion, d'hôtel, de salle, de transport et de restaurant;
- assurer la distribution des fiches de spécifications de produits;
- procéder à l'approvisionnement et maintenir à jour l'inventaire des outils promotionnels;
- effectuer la traduction de textes français et anglais;
- apporter assistance à la réalisation d'outils corporatifs;
- supporter l'équipe ventes et marketing.

### Qualifications requises :

- technique bureautique ou l'équivalent;
- excellente maîtrise du français et de l'anglais, parlé et écrit;
- très bonne connaissance informatique (Windows, Word et Excel);
- personne très dynamique, polyvalente et pro-active;
- sens de l'organisation, capacité de planification et leadership;
- minimum de 5 années d'expérience.

### SECRÉTAIRE OPÉRATIONS

Sous l'autorité immédiate de l'adjoint des opérations vous aurez à :

- rédiger, dactylographier, photocopier, distribuer et classer différents documents;
- apporter assistance aux autres employé(e)s du département;
- fournir le support nécessaire à la production de rapports et de documents;
- procéder à la saisie de données au système informatique;
- effectuer la traduction de textes français et anglais;
- procéder à la mise à jour des données statistiques.

### Qualifications requises :

- technique bureautique ou l'équivalent;
- très bonne connaissance du français et de l'anglais parlé et écrit;
- très bonne connaissance en informatique (Windows, Word et Excel);
- personne polyvalente ayant le sens de l'organisation;
- expérience dans un poste similaire serait un atout.

### TECHNICIEN EN RÉSEAUTIQUE

Sous l'autorité du gérant en informatique vous aurez à :

- installer PC et serveurs;
  - entretenir les imprimantes;
  - effectuer la configuration des terminaux serveurs;
  - supporter la clientèle par contact téléphonique;
  - programmer en DELPHI (possibilité de).
- Qualifications requises :**
- technicien en réseautique (Windows NT), version 4;
  - bilinguisme, français et anglais;
  - bonne connaissance de MS Office et Intranet;
  - base en administration serait un atout;
  - connaissance de la plateforme AIX et/ou Dec UNIX serait un atout;
  - disponibilité à travailler à temps plein.
- Ce poste est permanent à temps plein avec un horaire de 36 heures par semaine incluant les fins de semaine.

### La Matapédia

offre une qualité de vie incomparable ainsi qu'un environnement valorisant l'esprit d'entraide, la débrouillardise et la chaleur humaine, en toute sécurité : le taux de criminalité est faible et les embouteillages pour se rendre au travail, inexistant. Malgré les grands espaces et l'omniprésence d'une magnifique nature sauvage, tous les services sont accessibles en quelques minutes (centre de ski, club de golf, rivières à truite et à saumon). C'est dans cet environnement exceptionnel qu'est née la division Sayabec de Uniboard Canada inc., chef de file dans la fabrication de panneaux de particules mélaminés. L'entreprise cherche à s'adjoindre un(e) :



### Coordonnateur(trice) technique

Sous l'autorité du directeur des services techniques, vous serez responsable de l'optimisation du procédé ainsi que du développement technologique. Vous analyserez les paramètres d'opération afin d'apporter les correctifs nécessaires tout en respectant le plan qualité défini ainsi que les règlements et les méthodes environnementales en usine. En plus d'établir et de maintenir le contrôle statistique des procédés, vous soutiendrez le secteur de l'exploitation lors des analyses.

Vous avez une formation universitaire en génie chimique ou industriel assortie d'une bonne expérience du contrôle des procédés et de l'assurance qualité (connaissance des normes ISO 9000). Vous connaissez les lois, normes et règlements en vigueur concernant la gestion environnementale et savez utiliser un traitement de textes et un chiffrier électronique. Ayant le sens de l'organisation et de la planification, vous faites preuve de rigueur en plus d'avoir l'esprit d'analyse et de synthèse ainsi qu'une grande capacité à communiquer et à écouter.

Si vous êtes à la recherche de défis, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 octobre 1998 au Service des ressources humaines, Uniboard Canada inc., division Sayabec, 152, route Pouliot, C.P. 340, Sayabec (Québec) G0J 3K0. Télécopieur : (418) 536-5672; courriel : panval@globetrotter.net

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

### DIVISION SAYABEC

Manufacturier des produits Parval est accrédité ISO 9002



UNIBOARD  
UNIBOARD CANADA INC.

CARRIÈRES/PROFESSIONS



Société  
**INNOVATECH**  
Québec et Chaudière-Appalaches

### DIRECTEURS OU DIRECTRICES À L'INVESTISSEMENT

La Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches, société d'État chargée de promouvoir et de soutenir les initiatives propres à relever la capacité d'innovation technologique sur son territoire est à la recherche de directeurs ou de directrices à l'investissement.

Vous serez responsable d'effectuer, au plan technologique, commercial et financier, les vérifications diligentes des projets soumis à la Société; de préparer et présenter les dossiers d'investissement pour recommandation au conseil d'administration; de négocier les ententes découlant des résolutions d'investissement et d'assurer le suivi des investissements réalisés.

#### Directeur ou directrice à l'investissement Technologies de l'information et télécommunications

Vous avez une formation de base en informatique, en génie électrique ou autre discipline connexe. Vous avez au moins cinq (5) ans d'expérience dans l'industrie de l'informatique ou des télécommunications où vous avez occupé des fonctions de marketing, ventes ou finance. Parfaitement bilingue, vous faites preuve d'esprit de synthèse, de jugement et d'une excellente facilité de communication. Une formation complémentaire en administration ou en finance serait grandement souhaitée.

#### Directeur ou directrice à l'investissement - Finance

Vous avez au moins cinq (5) ans d'expérience en financement d'entreprises oeuvrant dans les secteurs technologiques. Vous êtes familier(ère) avec l'industrie du capital de risque, l'analyse des projets d'investissement, l'évaluation des taux de rendement, les différentes méthodes d'évaluation de la valeur des entreprises, la négociation de conventions d'actionnaires, les processus de vérification diligente, etc. Vous êtes parfaitement bilingue et avez une formation de base en finance. Toute autre formation complémentaire en génie ou en sciences serait grandement souhaitée.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 octobre 1998 à l'adresse suivante:

**Madame Louise Sabourin, adjointe administrative**  
Société Innovatech Québec et Chaudière-Appalaches  
900, boul. René-Lévesque Est, bureau 300  
Québec (Québec) G1R 2B5  
Courriel: louise.sabourin@ocricom.ca



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC

### Préposée ou préposé aux permis et à l'immatriculation, classe nominale Évaluatrice ou évaluateur en conduite de véhicules lourds

**24 545 \$ - 28 435 \$ (à l'entrée en fonction)  
31 065 \$ (maximum de la classe)**

**CONCOURS NUMÉRO 223G-323030** - Ce concours permettra de combler un emploi régulier et au besoin des emplois semblables à la Société de l'assurance automobile du Québec pour les régions administratives de Québec et Chaudière-Appalaches.

**ATTRIBUTIONS :** Sous la responsabilité du chef du centre de service, diriger les candidats sur les routes ou sur des parcours en circuit fermé présentant diverses conditions de circulation; observer et constater leur habileté et leur comportement dans la conduite de véhicules lourds, de promenade ou de motocyclettes; évaluer, selon des critères de performance déterminés, leur compétence et leurs connaissances; recommander ou non la délivrance d'un permis de conduire à partir des résultats de son évaluation; effectuer, selon les lois, règlements et procédures, diverses transactions relatives à la délivrance du permis de conduire et à l'immatriculation et enregistrer des données à l'écran cathodique.

**CONDITIONS D'ADMISSION :** Ce concours s'adresse uniquement aux personnes dont la résidence principale est située dans les régions administratives suivantes : Québec et Chaudière-Appalaches.

Avoir un certificat d'études secondaires équivalant à une 11<sup>e</sup> année ou 5<sup>e</sup> année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ou appartenir à une classe d'emploi de la fonction publique dont les conditions d'admission quant à la scolarité sont comparables; est également admis le candidat qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé au présent alinéa, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux années d'expérience de travail, rémunéré ou non, incluant la charge de travail familial et avoir trois années d'expérience pertinente aux attributions du préposé aux permis et à l'immatriculation (secteur évaluation) notamment dans des activités d'évaluation ou d'enseignement de conduite de véhicules routiers et être titulaire d'un permis de conduire avec les classes de véhicules lourds et de promenade et ce, depuis au moins deux années. Inclure une photocopie de l'original des attestations d'études et du permis de conduire.

La connaissance de la langue anglaise parlée, le fait d'avoir suivi la formation de moniteur à la conduite de véhicules lourds et une connaissance des composantes mécaniques d'un véhicule lourd sont des atouts importants.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION :** Du 17 au 30 octobre 1998.

**INSCRIPTION :** Remplir le formulaire « Offre de service - emploi régulier » en inscrivant le numéro 223G-323030 à la rubrique numéro de concours du formulaire et faire parvenir à M. Claude Turcotte, Service de la dotation, de la rémunération et des relations professionnelles, Direction des services au personnel, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boul. Jean-Lesage, N-5-11, Québec (Québec) G1K 8J6. Télécopieur : (418) 646-4715

**INFORMATION :** M<sup>me</sup> Madeleine Rodrigue (418) 528-3255  
M. Claude Turcotte (418) 528-3148



**PARTOUT AU QUÉBEC**

Bien implanté dans le domaine de la sécurité depuis plus de 13 ans, tant au niveau commercial, industriel et résidentiel, nous recherchons des

### CONSEILLER(ÈRE)S

pour nos bureaux de Québec.

**Exigences:**

- Autonomes
- Déterminés
- Dynamiques
- Aimant les défis et la compétition

**Nous offrons:**

- Possibilité de rémunération de 600\$/sem. et plus dès le début;
- Bon appui technique de l'entreprise;
- Formation de vente professionnelle;
- Promotions intéressantes.

Faire parvenir votre C.V. avant le 9 octobre 98 au:

**Alarme Microcom**  
3095, boul. Hamel,  
bureau 105  
À l'attention de Guylaine Bédard  
Québec (Québec) G1P 4C6  
Tél.: 871-7676 Téléc.: 871-8998

### OFFRE D'EMPLOI

**COORDONNATEUR(TRICE) DES ÉVÉNEMENTS**  
AUBERGE SAINT-ANTOINE

L'Auberge Saint-Antoine est à la recherche d'un coordonnateur(trice) des événements.

Sous la supervision de la directrice générale, vous serez responsable de la coordination des activités et du service auprès de notre clientèle corporative. Vous devrez aussi gérer les réservations et activités de groupe du Musée du Fort et d'Exploire, qui sont des compagnies affiliées. Vous serez de plus responsable des achats et de l'inventaire pour nos trois boutiques.

Vous devez posséder une expérience pertinente de cinq ans, un baccalauréat universitaire ou sinon, un DEC en administration hôtelière, ainsi qu'un intérêt marqué pour l'histoire. Vous êtes bilingue et possédez une bonne connaissance du français oral et écrit, ainsi que de l'informatique. Vous devez être disponible et flexible au niveau des horaires.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 12 octobre 1998, à l'adresse suivante:

**Concours poste coordonnateur des événements**  
Entreprises de la Batterie  
58, rue Saint-Pierre  
Québec (Québec) G1K 3Z9

Aucune information ne sera donnée au téléphone. Le processus de sélection se déroulera dans la plus stricte confidentialité. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Afin de compléter son équipe de vente, une entreprise spécialisée dans la vente et la distribution de produits pétroliers est à la recherche d'une(e)

### REPRÉSENTANT(E) COMMERCIAL(E)

(division lubrifiant et carburant)

**Nature du travail**

- Maintenir les relations d'affaires déjà existantes avec une clientèle de base bien établie;
- Conseiller cette dernière dans le choix et l'utilisation des lubrifiants et autres produits pétroliers ainsi que de ses équipements de lubrification;
- Recruter une nouvelle clientèle en offrant nos produits et services.

**Exigences du poste**

- Minimum de deux (2) années d'expérience dans la vente de lubrifiants industriels;
- Bonne connaissance du domaine des produits pétroliers et de leurs utilisations;
- Être familier avec le marché de la grande région de Québec.

Si vous avez les compétences requises et le goût de faire partie d'une équipe gagnante, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 13 octobre 1998 au:

**Dépt 1938 - Le Soleil**  
925, chemin Saint-Louis  
C.P. 1547, succ. Terminus  
Québec (Québec) G1K 7J6

### INGÉNIEURS LICENCIÉS

Ligne aérienne régionale de Vancouver. Emplois immédiats pour ingénieurs diplômés M2, M4. Salaire compétitif.

**Communiquez avec**  
**Ross Hubbard**  
1 800 228-6608 ou  
(604) 240-2734

### Secrétaire-Téléphoniste

Expérience en téléphonie, saisie de données et traitement de texte. Bilingue, un atout.

SVP faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 octobre au:

**Dépt 1941, Le Soleil**  
925, chemin St-Louis  
C.P. 1547, succ. Terminus  
Québec (Québec) G1K 7J6

### COORDONNATEUR(TRICE) DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

ENTREPRISE AGROALIMENTAIRE DE LA RIVE-SUD

**TÂCHES :** Prise de commandes sur informatique, facturation, planification de production, cédule de livraison, contrôle des inventaires. Contribution aux projets d'amélioration des opérations.

**QUALIFICATIONS :** Bilingue, formation en gestion des opérations, logistique et gestion des stocks. Excellentes connaissances en informatique. Expérience pertinente souhaitée.

**RÉMUNÉRATION :** Selon les qualifications avec programme complet d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**Dépt 1940 - Le Soleil**  
925, chemin Saint-Louis  
C.P. 1547, succ. Terminus  
Québec (Québec) G1K 7J6

### Enseignantes et enseignants

Le collège François-Xavier-Garneau est à la recherche de candidatures pour combler diverses charges d'enseignement au secteur de la formation continue dans des programmes offerts le jour.

#### GESTION DES APPROVISIONNEMENTS ET TECHNIQUES DE DISTRIBUTION INDUSTRIELLE

Pour le programme de Techniques de distribution industrielle les candidat-e-s retenu-e-s devront être en mesure de donner ces cours entièrement dans la langue anglaise.

- Contrôle de la qualité
- Approvisionnement I et II
- Gestion des approvisionnements et organisation physique
- Gestion des matériaux et inventaire

#### TECHNIQUES DE COMMERCE INTERNATIONAL

- Introd. au commerce international
- Introd. au marketing international
- Introd. aux aspects légaux
- Introd. à la logistique internationale
- Recherche en marketing international
- Pénétration de marché et distribution
- Gestion stratégique internationale
- Paiement et financement du comm. international

#### PROGRAMMEUR PROGRAMMEUSE ANALYSTE

Applications: Assembler, Visual C++, Cobol, Visual-Basic, Powerbuilder, HTML, Java, Oracle, Base de données, Systèmes d'exploitation, Algorithmique, Fonctionnement interne des ordinateurs, Structures de données, Télécommunications.

Environnements: Dos, Windows 95, Unix, Netware.

#### QUALIFICATIONS REQUISES

- Baccalauréat dans la discipline appropriée
- Expérience professionnelle et/ou d'enseignement directement pertinente
- Être bilingue pour le programme de Techniques de distribution industrielle
- Être disponible pour enseigner le jour

Les candidates et candidats retenus devront se soumettre à un test de français et d'anglais écrit s'il y a lieu.

#### NATURE DES CONTRATS

Chargé-e de cours rémunéré-e selon la convention collective soit, entre 45,92 \$ et 62,55\$/heure.

#### CANDIDATURES

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae, en identifiant le ou les cours et le numéro de concours (98-10), au plus tard le 9 octobre 1998 à 16h.

**Service des ressources humaines**  
1580, boulevard de l'Entente  
Québec (Québec) G1S 4S3  
Télécopieur: 688-7637  
www.cegep-fxg.qc.ca

N.B.: Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.



**ANCIA**  
PLACEMENT DE PERSONNEL

Notre client, Les Salaisons Brochu inc., entreprise reconnue mondialement oeuvrant dans le secteur alimentaire, recherche :

### Responsable du service aux ventes

**Votre rôle :** Sous l'autorité du directeur des ventes, vous aurez à coordonner les activités de production, d'expédition, de transport et de documentation reliées aux exportations. Vos tâches comprendront également la mise à jour des inventaires réels et prévisionnels et la préparation des cédules de commande à livrer pour la production et l'expédition.

**Votre profil :** Vous possédez une formation en administration, une expérience minimale de trois ans dans la prise de commandes et/ou le service à la clientèle. Votre niveau d'anglais tant à l'oral qu'à l'écrit est avancé. Le candidat recherché devra posséder une expérience en gestion d'inventaire et en logistique. Il devra aussi être très structuré et posséder un bon esprit d'équipe.

**Conditions :** Poste permanent, salaire concurrentiel et gamme complète d'avantages sociaux.

Lieu de travail : St-Henri de Lévis.

Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae dès le lundi 5 octobre 1998 en mentionnant le numéro de l'offre # 98/129.

Notre client souscrit à l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

**8032, avenue des Églises, bureau 226, Charny (Québec) G6X 1X7**  
Télécopieur : (418) 832-6511

Venez consulter nos offres d'emploi sur notre site web  
www.ancia.qc.ca

**ANCIA, au service de l'emploi**

### Un défi à Votre Mesure

#### COMMIS AUX PIÈCES

- ✓ Expérience
- ✓ Dynamisme
- ✓ Esprit d'équipe

Envoyez votre C.V. à l'attention de Marc-André Tardif

#### REPRÉSENTANT(E) (voitures neuves et d'occasion)

- ✓ Expérience dans la vente automobile
- ✓ Dynamisme, entrentent et disponibilité

Envoyez votre C.V. à l'attention de Daniel Paul-Hus

Pour vos compétences, nous vous offrons un salaire très concurrentiel et des avantages sociaux intéressants.

Envoyez votre C.V. au:  
6070, boul. du Jardin,  
Charlesbourg (Québec) G1G 3Z8



Tout le processus demeurera strictement confidentiel.

### MédiSolution

MédiSolution EST LE CHEF DE FILE CANADIEN DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION APPLIQUÉES AU SECTEUR DE LA SANTÉ.

#### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

Recherche et développement Québec

Vous programmerez des logiciels de développement en plus de concevoir, de rédiger et de mettre à l'épreuve les programmes informatiques à partir de critères généraux. Au besoin, vous rédigerez la documentation technique et aiderez l'analyste responsable en suggérant des solutions ou en collaborant à l'analyse. Enfin, vous exécuterez des tests globaux afin de contrôler la qualité.

En plus de votre D.E.C. en informatique, vous possédez une expérience de trois années en programmation avec Delphi, Visual Basic ou C++. Vous maîtrisez également un système client-serveur avec Windows 95/NT, Oracle ou SQL Serveur.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Louise Buzit-Beaulieu, Service des ressources humaines, MédiSolution Ltée, 110, boul. Crémazie Ouest, 12<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2P 1B9. Téléc. : (514) 850-5004; courriel : louise.buzit-beaulieu@medisolution.com

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

### VÉTÉRINAIRE

petits animaux, avec ou sans expérience.  
Temps partiel permanent 16 h/semaine.

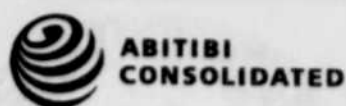
**Contactez:**  
Claire Létourneau ou  
Norman Coss au  
681-0256

### Secrétaire juridique

(Ste-Foy)

Nous recherchons une secrétaire bilingue ayant une solide expérience en droit civil: litige et hypothèques mobilières.

**TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY**  
Avocats  
658-8966



**ABITIBI CONSOLIDATED**  
Abitibi-Consolidated est une société canadienne qui exerce une activité de premier plan dans l'industrie mondiale des produits forestiers. Figurant parmi les chefs de file de la fabrication et de la commercialisation des papiers par communications, elle exploite, en Amérique du Nord et au Royaume-Uni, dix-huit usines qui lui permettent d'occuper une place concurrentielle prépondérante sur les marchés internationaux.

Située à La Baie, au Saguenay, l'usine de la division Port-Alfred est l'une des plus importantes usines de papier journal d'Abitibi-Consolidated Inc. Ses quatre machines à papier, équipées de formeurs à double toile, produisent 1100 tonnes par jour de papier journal d'édition de première qualité.

L'usine de Port-Alfred est à la recherche d'un

**SUPERVISEUR GÉNÉRAL, MAINTENANCE**

Relevant du directeur, génie et services, vous assurerez la gestion globale du service de la maintenance, dans un contexte favorisant le travail d'équipe, la communication et la participation des employés.

Titulaire d'un diplôme universitaire en génie mécanique, vous comptez de cinq à dix ans d'expérience en mécanique, de préférence dans un secteur de transformation syndiqué. Un bon esprit d'analyse et de solides aptitudes pour la communication orale et écrite ainsi que pour le travail d'équipe sont essentiels. Dynamique et perspicace, vous êtes reconnu comme une personne innovatrice ayant beaucoup de leadership. Vous utilisez avec aisance les systèmes informatiques et avez à cœur la santé et la sécurité au travail. La connaissance de l'anglais constitue un atout.

Les personnes intéressées par ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 octobre 1998 à l'adresse suivante:

Abitibi-Consolidated Inc.  
Division Port-Alfred  
Service des ressources humaines  
542, 1<sup>re</sup> Rue  
La Baie (Québec) G7B 3R2

Abitibi-Consolidated souscrit aux principes d'égalité en matière d'emploi.

# Le temps s'envole!



Les organisations ont pleine conscience du problème que pose le passage à l'an 2000 (A2K) et toutes s'activent au débogage de leurs systèmes avant que ne sonne l'heure fatale! C'est ici qu'Oerlikon Aérospatiale (OA) entre en scène. OA est un intégrateur de systèmes complexes, reconnu pour son leadership dans le domaine des systèmes embarqués et en temps réel. Notre équipe a reçu une formation spéciale et les ministères de la Défense du Canada et des États-Unis lui ont décerné une attestation de capacité à certifier les systèmes critiques de mission. Notre champ d'activité s'étend aussi aux systèmes de commandement, contrôle et communication, ainsi qu'aux systèmes de contrôle de processus. Ceci nous amène à mettre nos connaissances approfondies au service des grandes organisations afin d'assurer à leurs systèmes de mission critiques une transition sécuritaire vers le nouveau millénaire.

Joignez-vous à notre équipe de combattants du bogue A2K. Nous recherchons des ingénieurs et des techniciens hautement qualifiés et motivés. Le temps est un facteur crucial... ne passez pas à côté des possibilités du moment. Joignez-vous à l'entreprise canadienne la mieux qualifiée pour résoudre les problèmes que pose l'an 2000 aux systèmes embarqués. Votre talent et votre expertise seront mis à profit au sein de notre dynamique équipe de spécialistes.

Vous relèverez directement d'un gestionnaire régional, serez formé aux politiques et processus d'OA, et apprendrez à utiliser efficacement nos outils et méthodologies en matière de conversion A2K des systèmes embarqués et en temps réel.

**ANALYSTES TECHNIQUES** N° de réf. A2K-010

Vous serez appelé à évaluer, tester, valider et mettre en place des systèmes ou sous-ensembles embarqués et en temps réel. Vous réaliserez des tests d'évaluation initiale (inventaire), inspecterez les systèmes susceptibles d'être affectés par le bogue de l'an 2000 conformément aux directives techniques et listes de contrôle d'OA, et suivrez les procédures voulues pour retirer, tester et remplacer les montages de cartes à circuits dans le but de cerner les problèmes et de localiser les défauts dans les circuits électroniques à semi-conducteurs, les systèmes numériques et les microprocesseurs. Il vous faudra également recommander au besoin au personnel de l'usine d'ingénierie d'OA la poursuite des recherches ou des réparations, en plus d'installer et de valider des composants ou sous-ensembles fixes. Vous détenez un diplôme ou une attestation de technicien fourni par une organisation, une université ou un collège reconnu, et comptez au moins six ans d'expérience dans le fonctionnement et la maintenance de systèmes complexes dans l'un des domaines suivants : systèmes de commande et de contrôle, de communication, de détection et de surveillance, systèmes d'armement, systèmes de commande des machines, systèmes dans les installations et systèmes de navigation. La connaissance des automates programmables, des circuits photoniques intégrés, des circuits intégrés spécifiques et de l'utilisation des outils d'essais (PCM, PFM, PACE) sera un atout. À l'occasion, vous serez appelé à voyager pour vous rendre chez le client y effectuer du travail dans le cadre de divers projets.

**INGÉNIEURS EN LOGICIELS/ANALYSTES-PROGRAMMEURS** N° de réf. A2K-011

Vous aurez à modifier ou à développer des logiciels dans des systèmes, des composants ou des sous-ensembles embarqués et en temps réel. Entre autres tâches, il vous faudra analyser les rapports de panne, trouver des solutions pour ensuite les appliquer et les tester, et effectuer des activités d'ingénierie de désassemblage et de réingénierie au moyen d'outils, de méthodologies et de langages de programmation perfectionnés. Vous détenez un diplôme en informatique ou en génie électrique, et comptez au moins cinq ans d'expérience dans les systèmes en temps réel et embarqués. Vous connaissez également un ou plusieurs systèmes d'exploitation en temps réel (UNIX, VxWorks, VAX, QNX), et un ou plusieurs langages de programmation (Assembler, C, C++, CMS-2M, ADA, Fortran, Pascal). Il vous faudra voyager à l'occasion pour vous rendre chez un client au cours des phases d'évaluation et de validation afin d'appuyer l'équipe technique sur place.

**SPÉCIALISTES EN GESTION DE LA CONFIGURATION** N° de réf. A2K-012

Vos principales responsabilités consistent à recenser les éléments de la configuration que contient le répertoire, à établir leur niveau de conformité, à contrôler les modifications matérielles et logicielles et à produire des rapports sur le contrôle de la configuration des systèmes. Vous superviserez également les stratégies correctrices de façon à répondre aux exigences liées aux coûts, au calendrier et à la qualité de chacun des éléments de la configuration. Il vous faudra peut-être présider la commission de contrôle de la configuration, effectuer des analyses de rentabilisation et recommander les meilleures solutions pour les éléments concernés de la configuration. Vous détenez un diplôme collégial ou universitaire pertinent et comptez au moins six ans d'expérience dans la gestion de la configuration des systèmes en temps réel et embarqués. La connaissance pratique d'outils tels que les systèmes de contrôle en langage source, les systèmes de gestion de la configuration et CLEARCASE sera un atout. Vous devrez parfois voyager pour vous rendre chez un client dans le cadre de divers projets afin de concevoir ou de surveiller la gestion de la configuration.

**SPÉCIALISTES EN ASSURANCE DE LA QUALITÉ** N° de réf. A2K-013

Vous serez chargé de veiller, dans tous les projets, à l'application et à la vérification du Programme de conformité à l'an 2000 d'OA. Vous réaliserez des inspections et des vérifications du travail effectué afin de vous assurer que l'équipe et les fabricants de systèmes respectent nos politiques, méthodes et procédés. Il vous faudra également vous assurer que les données recueillies répondent aux normes et soient enregistrées pour faire la preuve de l'exercice d'une diligence raisonnable; être témoin des procédures d'essais et des résultats obtenus au cours des phases de validation et de mise en service; et attester chacune des étapes et les résultats s'inscrivant dans le Programme de conformité à l'an 2000. Vous détenez un diplôme collégial et universitaire pertinent et comptez au moins six ans d'expérience dans la gestion de l'assurance de la qualité des systèmes en temps réel et embarqués. La connaissance de la Gestion de la qualité totale (GQT), du Programme d'assurance de la qualité de la norme ISO 9000 et du Programme de maturité des systèmes offert par l'Institut de génie logiciel (SEI) sera un atout supplémentaire. Il vous faudra à l'occasion voyager pour vous rendre chez un client dans le cadre de divers projets pour vérifier et valider l'application des programmes de conformité à l'an 2000.

Des postes sont offerts à divers endroits, notamment ST. JOHN'S, T.-N.; HALIFAX, N.-É.; QUÉBEC, QC; SARNIA ou OTTAWA, ONT.; VICTORIA ou VANCOUVER, C.-B. Nous prendrons les dispositions nécessaires pour réaliser des entrevues locales. Quel que soit le poste en ingénierie qui vous intéresse, il serait souhaitable que vous soyez membre d'une association d'ingénieurs professionnels ou admissible à cette association. Le bilinguisme (anglais et français) est essentiel.

OA offre un traitement salarial très compétitif de même qu'une formation complète et des possibilités stimulantes de cheminement de carrière à long terme à divers échelons de l'organisation.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 octobre 1998, en indiquant le numéro de référence approprié, à : Groupe des ressources humaines, Oerlikon Aérospatiale Inc., 225, boul. du Séminaire Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc J3B 8E9.

Télécopieur : (450) 358-7707. Courriel : recrutement@oerlikon.ca.

Nous remercions tous les candidats, mais ne communiquerons qu'avec ceux qui auront été sélectionnés pour une entrevue. OA possède la certification ISO 9001 et SEI niveau II.



**Oerlikon Aerospace**

**COMPLEXE DE SANTÉ ET CLSC PAUL-GILBERT**

Le Complexe de santé et CLSC Paul-Gilbert est un établissement multivocational détenant des missions en santé communautaire, en soins ambulatoires de courte durée, en soins d'hébergement et de longue durée et en réadaptation physique. S'ajoute à ces missions le projet pilote de la maison de naissance.

L'établissement est à la recherche d'un(e)

**Neuropsychologue**

La candidate ou le candidat devra répondre aux exigences suivantes:

- formation universitaire de 2e cycle en psychologie;
- membre en règle de l'Ordre des psychologues du Québec;
- expertise en neuropsychologie. Une connaissance de la problématique des traumatismes crânio-cérébraux serait un atout;
- expérience clinique dans l'utilisation des tests neuropsychologiques et en psychothérapie est requise, clientèle adulte et enfant.

Durée du contrat:

- jusqu'au 31 mars 2000;
- temps partiel 3 jours/semaine

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 octobre 1998 au:

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES  
CONCOURS: NEUROPSYCHOLOGUE  
Complexe de santé et CLSC Paul-Gilbert  
9330, boulevard du Centre hospitalier  
Charny (Québec) G6X 1L6

**BROCHET DUSSAULT LAROCHELLE s.e.n.c.**

**Avocat(e)**

Notre société est à la recherche d'un(e) avocat(e) bilingue possédant 3 à 5 années d'expérience professionnelle en pratique civile et commerciale.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae, au plus tard le 9 octobre 1998, à l'adresse suivante:

Brochet Dussault Larochelle & Associés  
A/S de Me Michèle Thivierge  
2795, boul. Laurier, bureau 450  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4M7

PCI CHIMIE CANADA INC. (C-I-L inc. en 1975), chef de file en matière de fabrication de produits chimiques, secteur chloralcalis, établie dans le parc industriel de Bécancour, est à la recherche d'une personne dynamique pour occuper le poste de :

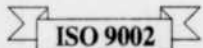
## Directeur des ressources humaines

Relevant du directeur de l'usine, vous jouerez un rôle clé dans les relations du travail et les négociations de la convention collective et dirigerez toutes les activités liées à la gestion des ressources humaines et des relations du travail, y compris la gestion du programme de santé et sécurité du travail.

Titulaire d'un baccalauréat en relations industrielles et excellent communicateur, vous maîtrisez la langue française et anglaise et comptez de sept à dix années d'expérience en relations du travail en milieu industriel.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre candidature avant le 10 octobre 1998 au Service des ressources humaines, PCI Chimie Canada Inc., 630, boul. René-Lévesque Ouest, 31<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3B 1S6.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Les agences sont priées de s'abstenir.



Le Cégep de Sainte-Foy est un collège de premier choix chez les finissants et finissantes du secondaire et les adultes de la grande région de Québec. Il accueille environ 10 000 étudiants et étudiants à l'enseignement régulier et à la formation continue. Il emploie plus de 1 000 personnes.

### Professeurs

Le service de la formation continue du Cégep de Sainte-Foy est à la recherche de professeurs pour l'enseignement des cours suivants :

- Représentant en fonds communs de placement (le cours reconnu par l'Institut des fonds d'investissement du Canada)
- Placement des particuliers
- Conseiller en placement (le cours reconnu par l'Institut canadien des valeurs mobilières)
- Planification successorale

Note : Ces cours seront offerts le jour, le soir ou la fin de semaine.

**Exigences :**

- Baccalauréat en administration des affaires ou en comptabilité ou certificat en planification financière
- Détenir les permis relatifs aux cours visés
- Expérience de travail pertinente
- Expérience en enseignement requise

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une lettre précisant le ou les cours pour lesquels elles soumettent leur candidature, au plus tard le 9 octobre 1998, à la Direction du personnel, Cégep de Sainte-Foy, 2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy (Québec) G1V 1T3. Télécopieur : (418) 659-4563

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes. Aucun accusé de réception ne sera envoyé.



## METRO PROFESSION:ÉPICIER

Métro-Richelieu, chef de file de la distribution alimentaire au Québec, recherche une personne soucieuse de répondre aux attentes de la clientèle de son supermarché de Matane, à titre de :

### DIRECTEUR DE MAGASIN

Vous aurez pour principales responsabilités, de planifier, d'organiser et de diriger toutes les activités du magasin, afin d'atteindre les objectifs visés, tout en respectant les politiques et procédures de la compagnie. Vous êtes également en mesure de mobiliser les ressources humaines dans la réalisation de plans d'action orientés vers les résultats et la satisfaction de la clientèle.

Vous possédez un D.E.C. en techniques administratives, jumelé à une expérience pertinente de 2 à 5 ans ou un D.E.S. accompagné de 5 à 8 années d'expérience dans le commerce alimentaire de détail. Vous êtes reconnus pour votre leadership et votre sens de la communication tant auprès des clients que du personnel syndiqué.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 octobre à : Épiciers Unis Métro-Richelieu Inc., à l'attention de M. Benoit Pichette, 635, avenue Newton, Québec (Québec) G1P 4C4.

Ce poste est offert aux femmes et aux hommes.



Pour répondre à la forte demande de ses produits avec micro-contrôleurs pour spas et bains tourbillons et pour ses applications industrielles pour environnements hostiles (plateforme de forage, industries lourdes, etc.), Gecko Electronic Inc., entreprise de haute technologie, bien établie et en pleine expansion, est à la recherche de candidats pour le poste suivant:

**Technicien en électronique (Ingénierie de production)**

Les responsabilités principales de ce poste sont le montage, l'entretien et le calibrage des outils de production ainsi que le support technique à la production.

Le candidat recherché a un D.E.C. en électronique et 1 année d'expérience pertinente. Il connaît bien les circuits numériques et analogiques et est à l'aise avec les microcontrôleurs. Il possède de plus des notions de programmation.

Le bilinguisme, le dynamisme et la capacité d'intégration à un groupe de travail sont recherchés. Le lieu de travail est situé à Québec. La rémunération, les conditions et les avantages offerts sont plus que compétitifs.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. par poste, fax ou courrier électronique avant le 9 octobre prochain à l'attention de :

Ressources Humaines  
Gecko Electronic Inc.  
450, des Canotons  
Québec (Québec) Fax: 418.872.0920  
G2E 5W6 reshumaines@gecko-electronic.com

Seuls les candidats venant pour une entrevue seront contactés.  
1 atelier de téléphone  
Gecko Electronic Inc. souscrit au principe d'égalité en matière d'emploi.  
Chaque candidat recevra son accusé de réception.

# Domosys Corporation

## Vice-président Ventes et Marketing

La maîtrise des réseaux de contrôle est notre affaire. Ces réseaux qui permettent à des instructions d'être envoyées et reçues, par lesquels tout type d'appareils peut être surveillé et contrôlé à distance. C'est ici que s'achève l'Ère de l'Information pour laisser la place à l'Ère des Réseaux. C'est ici que Domosys a fait sa place.

Depuis sa création il y a 4 ans, Domosys est devenu le principal fournisseur de composantes de communication, outils de développement et service de design pour l'industrie de la domotique résidentielle et commerciale. Nous sommes maintenant les experts du standard CEBus, le protocole de communication le plus avancé pour les réseaux de domotique résidentielle en Amérique du Nord. Au cours de ces années nous avons établi de solides relations avec plusieurs compagnies d'utilité publique, de l'industrie des semi-conducteurs ainsi qu'avec le monde financier. Notre clientèle s'étend de l'Amérique du Nord à l'Asie, en passant par l'Europe.

Aujourd'hui, les bases sont établies. Nous sommes actuellement à la recherche d'une personne exceptionnelle pour le poste de vice-président Ventes et Marketing qui saura mener notre compagnie sur une route bien balisée. Voici donc le profil de cette personne:

- Un vendeur aussi à l'aise à conclure un contrat au plus haut niveau qu'à représenter sa compagnie dans un kiosque d'exposition.
- Un fin stratège pouvant élaborer un plan de marketing et le mener à bien.
- Une personne prête à se joindre à une équipe dynamique et partager ses objectifs.
- Un leader capable de modeler une équipe à son image et mériter sa confiance.
- Une personne dotée d'une intégrité irréprochable et une attitude positive.
- Une personne qui sait qu'elle doit encore apprendre au travail et grandir en savoir.
- Un voyageur capable de conclure des affaires sur la route et vivre à Québec, une ville reconnue pour sa qualité de vie supérieure.

Nous sommes prêts à faire une offre exceptionnelle à cette personne. Serez-vous ce candidat?

Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante: hr@domosys.com

Visitez aussi notre site internet à: [www.domosys.com](http://www.domosys.com)

# Microsoft

JUSQU'OU IREZ-VOUS?

Le nom de Microsoft n'est pas uniquement synonyme de connaissances et d'excellence, mais également de produits de pointe, d'engagement envers le service à la clientèle, et d'employés intuitifs et innovateurs. Nous sommes toujours prêts à accueillir les personnes qui peuvent répondre à nos besoins actuels et futurs. Si vous souhaitez une carrière florissante dans une société d'avant-garde à la fine pointe de la technologie, venez vous joindre à l'équipe de Québec, en qualité de...

## Conseiller

Spécialiste technique, stimulé par une atmosphère au rythme rapide et orientée vers la clientèle, vous êtes passionné par le développement de systèmes, les produits de middleware, la conception de systèmes clients-serveurs, le développement Web ainsi que les applications critiques pour l'entreprise. Possédant déjà une expérience pertinente en tant que gestionnaire de projet ou directeur technique, vous avez travaillé sur différents aspects des technologies reliées au développement, de la conception architecturale de systèmes et des technologies de bases de données. Pour réussir, vous devez posséder un minimum de 5 à 7 d'expérience professionnelle pertinente, idéalement avec les produits de Microsoft (Visual Studio, SQL Server, etc.). Vous devez posséder d'excellentes aptitudes en communication et de l'entregent, et être un expert en conseils doté d'un diplôme universitaire en ingénierie, mathématiques, informatique ou commerce. Une expérience d'affaires équivalente pourrait compenser. Une certification MCSD ou MCSE de Microsoft serait également un atout.

Nous recherchons des spécialistes dynamiques, désireux de s'engager dans un milieu au sein duquel enthousiasme et excellence vont de pair. **Nous remercions tous les postulants; cependant, seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.** Veuillez postuler en écrivant aux: Ressources Humaines, Microsoft Canada Inc., 320 boul. Matheson Ouest, Mississauga (Ontario) L5R 3R1 Télécopieur: (905) 568-0735 courrier électronique: [msjobs@microsoft.com](mailto:msjobs@microsoft.com) Ne pas téléphoner S.V.P. Agences s'abstenir.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

### MÉCANICIEN DIESEL AVEC EXPERIENCE

sur véhicules lourds et remorques, pour effectuer réparation générale, maintenance. Expérience et habileté sur problèmes électriques sera un atout. Salaire selon compétence.

Faire parvenir votre C.V. au Centre du routier St-Augustin 280, route Fossambault St-Augustin (Québec) G3A 1W8

## Cutler-Hammer Ingénierie et Services

Cutler-Hammer occupe maintenant une position unique lui permettant d'offrir des solutions d'avant-garde qui répondent aux besoins de sa clientèle. Pour continuer sa stratégie de croissance, les postes suivants doivent être comblés par des candidats dynamiques qui recherchent de nouveaux défis à partir de ses nouveaux centres de services du Québec.

- Superviseur(s) - Centre(s) de Services (Réf. C-HESS # 10)**  
Pour les centres de Trois-Rivières et Québec
- Gérer un groupe d'ingénieurs et de techniciens de services.
  - Planifier les activités connexes à un centre de services.
  - Promouvoir les produits, services et solutions propres à la mission Cutler-Hammer.
  - Développer des programmes de sécurité, de formation et autres.
  - Développer un territoire spécifique.
  - Bien servir une clientèle selon une approche de travail d'équipe.

- Ingénieur(s) de Services (Réf. C-HESS #20)**  
Pour les centres de Trois-Rivières et Québec
- Proposer des solutions avant-gardistes d'amélioration, de protection, d'expansion, de modification, d'automatisation et de gestion d'énergie reliées aux équipements de distribution électrique et commande industrielle.
  - Faire l'analyse de réseaux de distribution électrique.
  - Opérer des équipements d'essais à la fine pointe et analyser les résultats.
  - Participer activement à l'élaboration et la gestion de projets de services sur les sites.
  - Élaborer et donner des sessions de formation théorique et pratique.
  - Participer activement au démarrage de nouveaux équipements électriques.

- Représentant(s) professionnel(s) - Ingénierie et Services (Réf. C-HESS #30)**  
À partir des centres de Montréal et Québec
- Développer stratégiquement un marché et une clientèle.
  - Promouvoir de nouveaux produits et services.
  - Développer et entretenir une étroite relation d'affaires avec les divers partenaires: clients, ingénieurs conseillers, distributeurs, gestionnaires, etc.
  - Participer activement aux activités promotionnelles reliées à la mission Cutler-Hammer.
  - Établir des plans stratégiques et tactiques de croissance.
  - Participer activement au processus d'élaboration, de proposition et de gestion de projets.

- Ingénieur(s) - Automatisation et Systèmes (Réf. C-HESS #40)**  
À partir des centres de Montréal et Québec
- Comblent des responsabilités similaires à un ingénieur de services.
  - Promouvoir et appliquer les Systèmes IMPACC de Cutler-Hammer et DeviceNet.
  - Proposer et développer des solutions d'acquisition et de gestion de données reliées à l'énergie électrique.
  - Participer activement à la conception, l'intégration, la mise en route et le dépannage de systèmes d'automatisation de données et gestion d'énergie.
  - Proposer des solutions d'amélioration de systèmes existants par l'ajout d'appareils de protection, mesure et gestion électroniques.
  - Participer activement à des conférences, colloques, expositions du domaine électrique.

- Les exigences particulières et minimales pour tous ces postes:**
- Diplôme collégial ou universitaire dans une concentration d'électrotechnologie (selon le poste).
  - Expérience de travail en électrotechnologie dans un groupe de services techniques ou d'entretien à l'industrie.
  - Bilinguisme (parlé et écrit), est un atout important.
  - Disponibilité à se déplacer fréquemment sur les sites.
  - Bonne connaissance de MS Office et ses principaux logiciels.
  - Aptitudes pratiques et manuelles pour dépannage, entretien, modifications, etc., reliés aux équipements de distribution électrique, commande et automatisation industrielle.
  - Initiative personnelle et intérêt pour les nouvelles électrotechnologies.
  - Esprit d'équipe et bon communicateur.
  - Souci de la satisfaction à la clientèle.
  - Habilité à utiliser des appareils d'essais à la fine pointe.
  - Détenteur de cartes de sécurité sur les chantiers de construction.

SVP faire parvenir votre C.V. dans les 2 prochaines semaines, en incluant le numéro de référence, à: Cutler-Hammer Canada

Div. Ingénierie et Services  
À l'attention des Ressources Humaines  
1275, rue Industrielle  
Laprairie (Québec) J5R 2E4

Ou par Internet: [resumhr@ch.etcn.com](mailto:resumhr@ch.etcn.com)  
SVP ne pas appeler, seuls les candidats retenus seront interviewés.

Visitez notre site: [www.cutlerhammer.eaton.com](http://www.cutlerhammer.eaton.com)

Souscrit à l'équité en matière d'emploi.

## Municipalité de Scott

### SECRÉTAIRE-TRÉSORIER(IÈRE)

La Municipalité de Scott est une municipalité faisant partie de la MRC de la Nouvelle-Beauce, comptant une population d'environ 1550 personnes et située au nord de la Ville de Sainte-Marie.

Nous sommes à la recherche d'une secrétaire-trésorière. Secondée(e) par la secrétaire-trésorière adjointe, le (la) secrétaire-trésorière(e) à la garde des archives, livres et dossiers de la municipalité, assiste aux assemblées du conseil municipal, en dresse les procès-verbaux et en assure le suivi et est, entre autres, responsable de l'accès aux documents et responsable des mesures d'urgence.

Également, les responsabilités prévues au Code municipal et aux autres lois régissant la municipalité devront être accomplies ainsi que la supervision des employés, de concert avec l'Inspecteur municipal et le Chef du Service de protection contre les incendies.

Aidé(e) de la secrétaire-trésorière adjointe, le (la) candidat(e) choisie(e) devra assumer sa responsabilité de la tenue des livres et du suivi des finances de la municipalité, assurer la préparation des budgets.

#### Exigences:

Un baccalauréat en administration et un minimum de deux (2) années d'expérience ou un diplôme d'études collégiales en administration et un minimum de cinq (5) années d'expérience à un poste de secrétaire-trésorier ou de trésorier dans une municipalité ou une ville sont exigés.

Toute expérience supplémentaire à celle exigée ne pourra compenser une scolarité moindre, ces exigences étant un minimum.

Une connaissance fonctionnelle de l'informatique est requise ainsi qu'une bonne connaissance du logiciel de gestion municipale.

Le (la) candidat(e) devra posséder un excellent français écrit et parlé et une facilité à communiquer avec la clientèle.

Les candidatures devront être acheminées au plus tard le vendredi 9 octobre 1998, jusqu'à 16 heures inclusivement, à l'adresse suivante:

Monsieur Gaston Vachon, maire  
Municipalité de Scott  
132, route Kennedy, C.P. 69  
Scott (Québec) G0S 3G0

Le cachet de la poste faisant foi de la date de l'envoi.



### PILOTE DE SYSTÈME

En poste à notre siège social de Québec, vous assurerez le développement continu du module de gestion de la base de données des membres du Club.

À ce titre, vous procéderez à la définition des besoins, aux études de faisabilité, à l'estimation des coûts et des délais. Vous coordonnerez les essais des modules, la mise en production et la formation des usagers. Votre mandat comprendra aussi la mise à jour de la documentation relative aux diverses applications.

Pour constituer un candidat intéressant à ce poste, vous détenez un diplôme d'études collégiales en informatique et un minimum de deux années d'expérience en gestion des applications dans un environnement de mini-ordinateur. Parfaitement bilingue, vous vous distinguez par votre sens de l'organisation, votre autonomie et votre esprit d'analyse et de synthèse. Vos habiletés en rédaction complètent votre profil.

Si ce défi vous intéresse, veuillez expédier votre curriculum vitae d'ici le 13 octobre 1998 en précisant vos attentes salariales à CAA-QUÉBEC, Concours ADH-098-064, 444, rue Bouvier, Québec (Québec) G2J 1E3 ou par télécopieur au (418) 624-3297.

N.B. Seules les personnes retenues seront contactées

UN MONDE DE SERVICES  
Plus de 650,000 membres au Québec



RECRUTE:  
pour ses sites  
de Nîmes et Marseille

Envoyer C.V.  
+ lettre de motivation  
par téléc. au:  
00 33 4 99 52 51 52  
e-mail: [performance@aom.fr](mailto:performance@aom.fr)

PERFORMANCE  
500, rue Léon-Blum  
34000 MONTPELLIER

- des mécaniciens (ref. 30101)
- des EIR (ref. 30102)
- des chaudronniers (ref. 30103)
- des contrôleurs (ref. 30104)
- des techniciens préparation et lancement (ref. 30105)
- des ingénieurs et techniciens bureau d'études (ref. 30106)
- des chefs de production (ref. 30107)
- responsable assurance qualité

Diplômes, qualifications et expérience aéronautiques nécessaires. Bonnes notions en langue anglaise.



## RÉNO-DÉPÔT L'ENTREPÔT DE LA RÉNOVATION

Réno-Dépôt de Québec offre plusieurs postes à temps partiel disponibles dans les domaines suivants:

**Cassier(ère)s, Préposé(e)s au service, Conseiller(ère)s vendeur(euse)s:**

Matériaux, peinture, plomberie, cuisines, saisonnier, couvre-plancher, portes et fenêtres, électricité, luminaires, quincaillerie.

Nous recherchons des personnes enthousiastes, énergiques, soucieuses d'offrir un service à la clientèle supérieur et disponibles à travailler sept jours incluant les soirs et les fins de semaine.

Les candidat(e)s devront posséder un sec. V et une expérience de travail pertinente.

Les personnes intéressées par l'un de ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante: **Réno-Dépôt Québec, 999, rue du Marais, Québec (Québec) G1M 3T9.**

Seules les personnes retenues seront contactées.

## RECHERCHONS



Notre cliente, une PME manufacturière en croissance, est présentement à la recherche d'un concepteur de fenêtre.

Bilingue, vous détenez une formation professionnelle comme dessinateur et possédez un minimum d'expérience en conception et fabrication de fenêtres. De plus, vous maîtrisez un logiciel de DAO et possédez des connaissances en ajustement d'équipement de fabrication de fenêtres. Des connaissances en contrôle de la qualité seront considérées comme un atout.

Vous êtes une personne dynamique, disponible, mobile, autonome et avez un intérêt marqué pour le travail d'équipe. Vous faites également preuve d'initiative et la communication est pour vous une priorité dans l'exercice de vos fonctions. Si ce défi vous intéresse, nous serions heureux de vous présenter à notre cliente et à son équipe dynamique.

Veuillez nous faire parvenir votre candidature, au plus tard le 13 octobre 1998 en précisant l'indicatif 98-010 à :

### ADECCO QUÉBEC

635, Grande Allée Est, Québec (Québec) G1R 2K4  
E-mail: [adecco.vl@sympatico.ca](mailto:adecco.vl@sympatico.ca)



Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

LE RÉSEAU D'EMPLOIS



## structal

Une Cie du Groupe Canam Manac Inc.

Structal, une filiale de Le Groupe Canam Manac inc. et important fabricant de structure métallique lourde, est à la recherche de candidats (es) pour combler les postes de :

### Détailleur (euse) Vérificateur (trice)

- Exigences :**
- Expérience (7ans) (vérificateur, trice)
  - D.E.C. en génie civil
  - Bonne connaissance de l'anglais
  - Connaissance en informatique

**Rémunération :**  
Structal 1982 inc. offre un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes possibilités de perfectionnement et d'avancement.

**Candidatures :**  
Si vous êtes la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines, à l'adresse suivante :

Structal 1982 inc.  
1445, du Grand Tronc, Québec, QC.  
G1N 4G1

Att : Éric Lévesque, ing.  
Téléphone : (418) 683-2561  
Télécopieur : (418) 688-8512

Veuillez préciser le poste visé.  
Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.  
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.



La Fédération  
des commissions  
scolaires  
du Québec

## Poste de directrice générale ou de directeur général

La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) est un organisme ayant son siège social à Sainte-Foy. Elle regroupe 60 commissions scolaires francophones du Québec. Sa mission consiste à assurer la défense des intérêts de ses membres et à leur offrir des services de qualité dans leurs principaux secteurs d'activité. Reconnue pour son leadership et son expertise, la Fédération s'emploie activement à promouvoir la qualité du système public d'enseignement auprès du gouvernement, des autres organismes d'éducation, des agents socioéconomiques et de la population.

### Mandat

En concertation avec les instances politiques, la directrice générale ou le directeur général participe à la définition des orientations, des objectifs et des moyens nécessaires à la réalisation de la mission de la Fédération et à son rayonnement. Cette personne assure le suivi approprié aux décisions prises par les instances de l'organisme. Elle coordonne, dirige et évalue les activités du personnel. Gestionnaire chevronné(e), elle ou il apporte à ses nouvelles fonctions un bilan probant de ses réalisations antérieures ainsi qu'une solide expérience au sein d'organismes d'envergure.

La personne recherchée détient un diplôme universitaire terminal de deuxième cycle et dix ans d'expérience pertinente dans un emploi de cadre supérieur. Elle a aussi une bonne connaissance du réseau scolaire québécois.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 26 octobre 1998 inclusivement, accompagné d'une lettre motivant votre intérêt pour cette fonction ainsi qu'un document présentant les grands défis que la FCSQ aura à relever dans les prochaines années, appuyé d'un plan d'action pour y répondre (maximum trois pages). Faire parvenir votre offre de services à l'adresse suivante :

La Fédération des commissions scolaires du Québec  
a/s de Monsieur André Caron, président  
Case postale 8915, succursale Sainte-Foy  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4N8

Les personnes retenues en présélection pourraient être invitées à passer des tests psychométriques.

LE GOÛT DU PUBLIC

## TECHNICIENS EN MÉTALLURGIE

**BOMBARDIER TRANSPORT**, chef de file de l'industrie nord-américaine du matériel de transport-passagers sur rails, conçoit, développe et fabrique une gamme complète de véhicules destinés au transport urbain, de banlieue et interurbain. Nous sommes actuellement à la recherche de :

### TECHNICIENS EN MÉTALLURGIE :

Sous la supervision du chef de section, vous analyserez et évaluerez la qualité des composantes soudées au moyen d'essais non destructifs ou de vérifications en laboratoire.

Vous devez posséder un D.E.C. en techniques métallurgiques, option soudage, une attestation de l'O.N.G.C. en essais non destructifs en radiographie de niveau II ainsi qu'une certification selon CSA-W178.2, niveau II (ou être en voie de les obtenir). De plus, vous avez de dix-huit mois à trois années d'expérience.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 16 octobre 1998 au Service des ressources humaines, Bombardier Transport, 130, Route 230, C.P. 580, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0.  
Télécopieur : (418) 856-8527

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Veuillez noter que votre curriculum vitae pourrait être transmis à d'autres divisions de Bombardier. Bombardier Transport souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.



**BOMBARDIER  
TRANSPORT**

Jacques Côté Conseil une firme établie près de Rimouski offre depuis plus de sept ans une expertise aux organisations d'ici et de là du Québec en G.R.H., D.O. et formation de la main-d'œuvre. Pour répondre à la demande grandissante de nos clients, nous recherchons une ressource dynamique, créative et compétente pour combler un poste de :

### Conseiller en recrutement et sélection de ressources humaines

- Le travail comprend deux volets :
  - Assurer à raison d'au moins trois jours/semaine la gestion du processus de recrutement et sélection de personnel syndiqué et professionnel, selon un encadrement défini de différentes succursales d'une institution financière.
  - Offrir des services consultatifs en évaluation de potentiel et participer au développement (marchés et outils novateurs) du service de dotation de la firme.
- Les exigences :
  - Vous avez une formation universitaire pertinente et au moins 3 ans d'expérience en dotation et/ou évaluation de potentiel. Vous êtes organisée(e), autonome, fonctionnelle et avez un excellent jugement. Vos connaissances en informatique (Branche Microsoft et Internet) sont à jour.
  - Cet emploi demande une bonne dose d'énergie ainsi que de nombreux déplacements. Si le défi vous intéresse faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 octobre 1998 à l'adresse suivante : [jean.cote@blablabla.com](mailto:jean.cote@blablabla.com)

*Seuls les candidats retenus seront avisés.*

Nos services :
 

- Gestion des ressources humaines
- Développement organisationnel
- Formation de main-d'œuvre

 Jacques Côté Conseils  
231, route du Fleuve, Pointe-au-Père  
(Québec) G5M 1K2  
Téléphone : (418) 722-9058  
Courriel : [jacques@blablabla.com](mailto:jacques@blablabla.com)



### AGENT(E) D'INFORMATION SERVICES-CONSEILS AUTOMOBILES

Nous désirons nous constituer une banque de candidats pour effectuer du travail sur appel ou des remplacements occasionnels.

A ce titre, vous répondrez par téléphone aux demandes touchant le domaine de la consommation automobile. Vous effectuerez au besoin les recherches nécessaires à l'obtention de divers renseignements. Vous informerez nos membres de leurs droits en tant que consommateur et déterminerez des moyens d'intervention qui vous permettront de suggérer une démarche à nos membres qui sont dans une situation litigieuse.

Pour constituer un candidat intéressant à ce poste, vous détenez un diplôme d'études collégiales et un minimum de trois années d'expérience en recherche et conseil aux consommateurs. Parfaitement bilingue, vous avez une bonne connaissance de l'automobile et des lois touchant ce domaine de consommation.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 13 octobre 1998 à CAA-Québec, Concours SCO-098-061, 444, rue Bouvier, Québec (Québec) G2J 1E3 ou par télécopieur au (418) 624-3297.

N.B. Seules les personnes retenues seront contactées

UN MONDE DE SERVICES

Plus de 650,000 membres au Québec

## COMMIS - COMPLEXE DE VRAC INFORMATISÉ

Entreprise de manutention portuaire recherche un **commis - complexe de vrac informatisé** pour travailler à ses bureaux localisés à Québec. Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes :

- Grande disponibilité (horaire flexible)
- Technique en administration ou équivalence
- Anglais parlé et écrit
- Connaissance en informatique nécessaire (Excel et Access)
- Débrouillard, responsable, sens de l'initiative
- Connaissance des systèmes de manutention du vrac solide
- Sens d'anticipation et vision de son champ de travail.

Veillez faire parvenir votre C.V. au plus tard le 17 octobre au :

Dépt 1936- Le Soleil  
925, chemin Saint-Louis  
C.P. 1547, succ. Terminus  
Québec (Québec) G1K 7J6



**Forintek Canada Corp.** Forintek est un Institut National dédié à la recherche pour l'industrie canadienne du bois.

Nous sommes à la recherche d'un ou d'une

## CONSEILLER(ÈRE) INDUSTRIEL(ELLE) EN TRANSFORMATION DU BOIS - DÉPARTEMENT DES COMPOSITES

La fonction comprend le contrôle de la qualité des panneaux de bois composites (panneaux de particules et panneaux de fibres) quant à leur niveau d'émission de formaldéhyde. Le (la) candidat(e) devra être familier(ère) avec la méthode du dessiccateur. Il (elle) devra être à même de discuter avec les producteurs de panneaux et leur venir en aide du point de vue technique. Le (la) candidat(e) aura à effectuer des visites industrielles une semaine sur quatre chaque mois dans l'Est du Canada, pour recueillir des données et assister les techniciens de contrôle de qualité tant du point de vue des émissions que sur celui de la qualité de la production.

### Qualifications :

Le (la) candidat(e) devra détenir un baccalauréat en sciences du bois et posséder une expérience de la production de panneaux de particules, de fibres et ou de particules orientées (OSB). Il (elle) devra également être capable de rédiger des rapports scientifiques.

Les différentes tâches associées à ce poste exigent un excellent bilinguisme. La plupart de nos usines membres sont unilingues anglais, les rapports ainsi que les communications des résultats sont effectués en anglais. Le (la) candidat(e) devra être organisé(e) avec un esprit de planification assez poussé.

Les personnes désirant soumettre leur candidature devront envoyer leur C.V. au plus tard le 9 octobre 1998, à l'adresse suivante :

Geneviève Ford Marcotte  
Directrice des ressources humaines  
Forintek Canada Corp.  
319, Franquet  
Sainte-Foy (Québec)  
G1P 4R4

## VOUS DÉSIREZ RELEVER DE VRAIS DÉFIS?

Vous pouvez faire carrière dans le domaine de la vente et de la décoration pour une entreprise dynamique et prestigieuse.

### LA GALERIE DU MEUBLE

Veillez faire parvenir votre C.V.  
à l'attention de monsieur Luc St-Cyr  
18, rue Courcelle  
Québec (Québec) G1N 3C1



## LOUIS GARNEAU

LOUIS GARNEAU SPORTS INC., située à St-Augustin-de-Desmaures, Québec, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant :

### COORDONNATEUR DE PRODUITS Développement des produits

Sommaire des responsabilités :  
Sous la responsabilité du directeur, recherche et développement, le titulaire de ce poste analyse les besoins du marché du cyclisme et du ski de fond, propose différents produits reliés à ces domaines et en coordonne le développement. La recherche de composantes chez différents fournisseurs pour la réalisation du produit final fait aussi partie intégrante de la tâche.

#### Exigences du poste :

- Expérience comme acheteur ou gérant d'une boutique spécialisée en cyclisme et ski de fond serait un atout considérable.
- Posséder une formation collégiale.
- Posséder une très bonne connaissance du marché du cyclisme et du ski de fond.
- Être un adepte du cyclisme et du ski de fond.
- Être autonome, débrouillard et faire preuve de beaucoup d'initiative.
- Être disponible pour voyager.
- Avoir une bonne connaissance de la langue anglaise, parlée et écrite.

Les conditions de travail reliées à ce poste sont concurrentielles. L'horaire de travail est de quarante (40) heures par semaine.

Si le défi vous intéresse et que vous êtes désireux de vous joindre à une équipe gagnante, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae, avant le vendredi 9 octobre 1998, à l'adresse suivante :

LOUIS GARNEAU SPORTS INC.  
30, rue des Grands-Lacs  
St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 2E6

N.B. Les entrevues se dérouleront à St-Augustin et seuls les candidats retenus pour les entrevues seront contactés.

Notre cliente, une entreprise de la région de Québec œuvrant dans les technologies reliées au domaine de la santé, désire combler le poste suivant :

## TECHNICIEN EN INFORMATIQUE

À ce titre, vous aurez l'entière responsabilité d'effectuer les différentes tâches reliées à la gestion du parc micro-informatique, ce qui implique principalement l'entretien et le support du réseau informatique local, l'acquisition et l'installation des logiciels nécessaires à la gestion des activités, ainsi que le support technique aux usagers.

Bilingue et de nature agréable, vous êtes reconnu comme un leader performant, capable de travailler en équipe. Votre formation collégiale en informatique, jumelée à une expérience d'au moins 3 ans dans ce même domaine vous ont bien préparé à assumer ces fonctions. Vous possédez d'excellentes connaissances des logiciels bureautiques tels WORD, EXCEL, ACCESS et OUTLOOK. Une connaissance du réseau WINDOWS NT est nécessaire.

Le poste est à Québec; la rémunération et les avantages sociaux sont compétitifs.

Veillez soumettre votre candidature à l'attention de madame Sylvie Mathieu, en toute confidentialité, avant le mercredi 14 octobre 1998, 16h.



**SM Pro-Management inc.**  
GESTION CARRIÈRE  
3107, AVENUE DES HÔTELS  
SAINTÉ-FOY (QUÉBEC) G1W 4W5

À TOUS  
LES ACHETEURS DE  
VÉHICULES D'OCCASION!

Le supermarché de  
"AUT" USAGÉE

le lundi dans nos annonces classées Véhicules classés par catégories de prix.



**Fisher Scientific**

**Fisher Scientific**  
112, chemin Colonnade  
Nepean (Ontario) K2E 7L6

Fisher Scientific est le premier distributeur de systèmes de laboratoire et de produits de sécurité au Canada. Fondant son succès sur les solides compétences et le rendement élevé de ses employés, Fisher compte sur un personnel diversifié qui bénéficie de la formation et des ressources nécessaires à son perfectionnement. À l'approche d'un nouveau millénaire, Fisher est très consciente de la nécessité d'innover et d'évoluer — bref, de rassembler toutes les forces possibles en vue de sa croissance et de celle des gens qui la composent.

## Technicien(ne)

Ce poste est basé à Québec et couvre les régions de Québec et Montréal.

Vous procéderez à la réparation, au calibrage et à l'entretien d'une gamme variée d'instruments de laboratoire de recherche et industriel. Le travail s'effectuera essentiellement chez nos clients, nous offrons une voiture de fonction.

Vous devez posséder un D.E.C. en électrotechnique, une expertise basée sur une expérience de trois à cinq années des circuits numériques et analogiques, de bonnes aptitudes pour la communication en français et en anglais ainsi qu'un permis de conduire valide.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance par télécopieur, d'ici le 14 octobre 1998, au Service des ressources humaines, au (613) 226-2812. Vous pouvez aussi postuler en direct à [rosune@fishersci.ca](mailto:rosune@fishersci.ca)

Fisher Scientific remercie à l'avance tous ceux et celles qui auront postulé, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.



**Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales**

Institution du Mouvement Desjardins, la Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales a connu au cours des dernières années une croissance remarquable. Aussi, nous désirons combler le poste suivant :

**CONSEILLER EN ARCHITECTURE DE SYSTÈMES**

Relevant de la Direction Architecture globale et intégration, le conseiller en architecture aura comme principales responsabilités de participer à l'évolution de l'architecture globale des systèmes, de réaliser et tenir à jour les plans de transition vers l'architecture cible, d'énoncer et de faire évoluer les règles d'architecture, d'établir l'architecture fonctionnelle des systèmes, de participer aux projets de développement et d'agir comme support aux équipes de développement, d'émettre des avis et des recommandations d'architecture et de réaliser des études d'orientation.

Vous évoluerez dans l'environnement technologique suivant : ordinateur central IBM-MVS/serveur, Unix et NT/bases de données IDMS et Oracle. Vous détenez un diplôme universitaire en informatique combiné à 10 années d'expérience en développement de systèmes de grande envergure dont 3 années d'expérience en architecture de systèmes. De plus, vous détenez de l'expérience dans un environnement client/serveur avec interface GUI et en OO (incluant un outil de modélisation OO). Votre dynamisme, votre autonomie, votre grande initiative, votre esprit d'analyse et de synthèse et vos qualités de communicateur font de vous un candidat intéressant.

La connaissance du monde de l'assurance générale est un atout supplémentaire.

**Lieu de travail : Lévis**  
Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous possédez les qualifications et désirez relever ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **vendredi, 9 octobre 1998 à 16 h 30** en mentionnant le numéro de concours **AD-234** à l'adresse suivante :

Fonction ressources humaines  
**Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales**  
Numéro de concours : **AD-234**  
C.P. 3500  
Lévis (Québec) G6V 6P9

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Comptant près de 240 employés, Rousseau est un manufacturier de systèmes de rangement pour le marché nord-américain. Possédant un système qualité enregistré sous la norme ISO 9002, Rousseau connaît depuis quelques années une intéressante croissance, l'amenant à s'adjointre du personnel dynamique et responsable pour les postes suivants :

**CHARGÉ(E) DE PROJETS EN RESSOURCES HUMAINES ET QUALITÉ**

En étroite collaboration avec les services de la production, de l'assurance-qualité et des ressources humaines, vous aurez comme principal mandat de coordonner les activités reliées au développement, à l'amélioration et au suivi du programme de formation continue. Vous aurez également à rédiger des outils pédagogiques et instructions de travail.

**Profil recherché :**  
Vous devez détenir une formation en gestion des ressources humaines, relations industrielles ou pédagogie. Vous possédez également une expérience dans le domaine de la formation en entreprise, de la prévention au travail ou de l'assurance-qualité. La maîtrise de logiciels informatiques ainsi qu'une connaissance de l'anglais demeurent des compétences recherchées.

**TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE**

Relevant de la directrice de l'administration, vous assurerez la gestion de notre parc informatique et vous installerez le matériel informatique et les logiciels. Vous répondrez aux requêtes des usagers et agirez à titre de formateur sur l'utilisation des équipements. Vous aurez également à suggérer l'acquisition de nouveau matériel.

**Profil recherché :**  
Vous devez détenir un diplôme d'études collégiales en informatique et vous possédez une expérience de 3 à 5 ans dans une entreprise manufacturière. Vous devez être familier avec Windows NT, Windows 95, Office 97, le protocole TCP/IP et les nouvelles technologies de l'informatique. La connaissance de l'anglais et votre facilité de travailler en équipe demeurent des compétences recherchées.

**REPRÉSENTANT(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE**

Relevant du directeur du service à la clientèle, vous aurez à répondre aux demandes d'information de notre clientèle canadienne et américaine, faire des soumissions, effectuer la prise de commandes et en assurer le suivi.

**Profil recherché :**  
Vous possédez une formation d'études collégiales dans un domaine relié ainsi que deux années d'expérience dans un poste au service à la clientèle. Bilingue, vous vous distinguez par votre dynamisme, votre minutie et votre facilité de communication.

Nous offrons des conditions d'emploi compétitives et d'intéressantes possibilités de faire carrière dans notre entreprise.

Si vous répondez à un de ces profils et que l'un de ces postes constitue pour vous un défi, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le **lundi 12 octobre 1998**, à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines  
**ROUSSEAU MÉTAL INC.**  
105, avenue de Gaspé Ouest, St-Jean-Port-Joli (Québec) G0R 3G0  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Chef de file en placement de personnel, ANCIA recherche afin de compléter son équipe opérationnelle :

**Conseiller au recrutement**

**Votre rôle :** En étroite collaboration avec le directeur des opérations, vos principales responsabilités seront le recrutement, la sélection et l'embauche de personnels afin de répondre aux besoins exigeants de notre clientèle. Vous aurez à effectuer des suivis constants en entreprise afin de valider la satisfaction de nos clients et de nos employés.

**Votre profil :** Titulaire d'un Baccalauréat en relation industrielle ou l'équivalent, vous possédez un minimum d'un an d'expérience en ressources humaines concentrée en dotation. De l'expérience au niveau de la vente et/ou du service à la clientèle serait un atout important. Le candidat recherché devra être disponible, démontrer une attitude des plus positive face au stress et posséder un excellent esprit d'équipe.

**Conditions :** Poste permanent, salaire concurrentiel et formation offerte.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae dès le **lundi 5 octobre 1998** en mentionnant le numéro de l'offre # 98/130.

Nous soustrayons à l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

8032, avenue des Églises, bureau 226, Charny (Québec) G6X 1X7  
Télécopieur : (418) 832-8511

Venez consulter nos offres d'emploi sur notre site web

www.ancia.qc.ca

**ANCIA, au service de l'emploi**



COLLÈGE DE LIMOILOU

C E G E P

**PERSONNEL ENSEIGNANT EN GÉNIE ÉLECTRIQUE**  
(Concours: 9809-942-E)

Le Collège de Limoilou est à la recherche de nouvelles candidatures pour assumer des charges d'enseignement à l'Éducation des adultes pour les cours suivants :

- Technologie de l'électricité : du 2 novembre 1998 au 15 janvier 1999 ;
- Circuits : du 20 janvier 1999 au 23 mars 1999.

D'autres charges d'enseignement dans les divers programmes en Technologie du génie électrique pourront être disponibles ultérieurement.

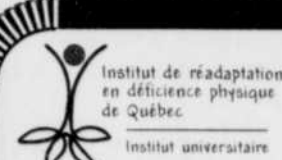
**Exigences requises:**

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle pertinent ;
- Être disponible à enseigner le jour ;
- Posséder une bonne expérience professionnelle ;
- Posséder une expérience d'enseignement, de préférence de niveau collégial, serait un atout ;
- Une bonne connaissance de la langue française parlée et écrite.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir un curriculum vitae avant le **mardi 13 octobre 1998 à 16h00** à l'adresse suivante :

**Collège de Limoilou**  
La Direction des services aux ressources humaines  
1300, 8<sup>e</sup> Avenue, Québec (Québec) G1J 5L5  
Télécopieur : 647-6798

N.B. Seules les personnes invitées à une entrevue de sélection seront rejointes.



**ORTHOPÉDAGOGUE**

L'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec, offre des services de réadaptation, d'adaptation et d'intégration sociale à des personnes de tout âge, qui ont des incapacités et vivent des situations de handicap, en raison de leur déficience auditive, motrice, neurologique, visuelle, de la parole ou du langage, de même que des services d'accompagnement et de soutien à l'entourage. Ses programmes s'adressent à la population de la région de Québec (03) et, par sa vocation suprarégionale, à la population des autres régions du Québec.

**FONCTIONS**  
La personne aura à concevoir, actualiser et évaluer des programmes en vue de corriger les difficultés d'adaptation et d'apprentissage auprès de la clientèle «enfants et adolescents» au Programme des traumatisés crâniocérébraux.

**EXIGENCES**  
- Diplôme universitaire pertinent à l'exercice de l'orthopédagogie.  
- Membre de l'Association des orthopédagogues du Québec ou en voie de le devenir.  
- Expérience minimale en milieu scolaire auprès d'une clientèle similaire serait un atout.  
- Esprit de synthèse, capacité d'expression orale et écrite.  
- Autonomie et sens des responsabilités.  
- Capacité de travailler en équipe multidisciplinaire.  
- Connaissance de l'informatique.  
- Connaissance des stratégies cognitives, notamment en métacognition et en gestion mentale, serait un atout.

**CONDITIONS DE TRAVAIL**  
- Contrat d'une durée illimitée à raison d'un minimum hebdomadaire de 21 heures.  
- Début de l'emploi: début octobre 1998.  
- Lieu de travail: Sainte-Foy avec possibilité de déplacements sur le territoire régional et suprarégional. Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et une lettre de présentation expliquant leur motivation à appliquer à ce poste, à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines  
Institut de réadaptation en déficience physique de Québec  
525, boulevard Wilfrid-Hamel, Québec (Québec) G1M 2S8

Les candidatures doivent être reçues au plus tard le 9 octobre 1998.

Notre client, une entreprise située dans la région de Charlevoix, spécialisée dans la production horticole et dans la distribution, est présentement à la recherche d'une personne dynamique et compétente pour occuper le poste de

**CONTRÔLEUR(E) - COMPTABLE**

Relevant du président-directeur général, le titulaire sera responsable des activités comptables et financières de l'entreprise. La préparation et l'analyse des états financiers et des budgets mensuels et annuels, le paiement et la perception des comptes, la tenue de livres, comptent parmi les responsabilités du poste.

Le (la) candidat(e) doit posséder les qualifications suivantes:

- Détenir un diplôme universitaire en sciences comptables;
- Posséder cinq (5) à six (6) ans d'expérience;
- Être familier avec les principaux logiciels comptables;
- Être autonome, disponible et responsable.

Une expérience en vérification, dans un cabinet comptable, serait un atout.

La rémunération sera fonction des qualifications et de l'expérience de la personne retenue.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le **7 octobre 1998 à 15 heures** par télécopieur au numéro suivant: (418) 690-0406 à l'attention de Mme Chantale Ouellet, B.A.A., M.Sc., directrice - ressources humaines.



Notre client pratique l'équité en matière d'emploi.

**InSpeck inc.**

est manufacturière de systèmes optiques de numérisation 3D et de logiciel de modélisation 3D.

**NOUS RECHERCHONS ACTUELLEMENT:**

**Ingénieur(e)**

**de production et de développement**

En plus de participer au développement, vous allez gérer et améliorer les techniques de fabrication et du contrôle de qualité de notre ligne de numériseurs 3D. Vous êtes ingénieur en électronique ou physique, bilingue (français et anglais) et possédez 3 ans + d'expérience en gestion de production. La programmation de carte électronique, une bonne connaissance en optique et de la débrouillardise sont des qualités recherchées.

**Programmeur-analyste**

Participant au développement de notre logiciel de modélisation 3D à partir de données numérisées, vous êtes bilingue et possédez une expertise en mathématique, en modélisation et manipulation 3D et en programmation (VC++ sous NT 4). Une connaissance de la vision artificielle, de l'OpenGL et des logiciels 3D sera un atout.

Faites parvenir votre C.V. à InSpeck inc., 360, rue Franquet, bur. 20, Ste-Foy (Québec) G1P 4N3. Fax: (418) 650-2141, e-mail: lisong@inspeck.com

**CENTRE Dermatologique DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN**

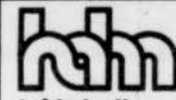
Centre médical, spécialisé en dermatologie, en photothérapie, en chirurgie au laser et en épilation permanente au laser, recherche une

**RÉCEPTIONNISTE**

Possédant de 3 à 5 ans d'expérience dans une clinique privée. Nous recherchons une personne chaleureuse, accueillante, courtoise et efficace qui projetera auprès de nos clients une image d'excellence à la hauteur de la qualité des soins prodigués par nos spécialistes.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **15 octobre 1998** au

Centre dermatologique du Québec Métropolitain  
2880, Quatre-Bourgeois, #105  
Sainte-Foy (Québec) G1V 4X7



**hôtel-dieu de montmagny**

L'Hôtel-Dieu de Montmagny est un établissement de soins généraux et spécialisés de 81 lits qui dessert une population de 45 000 personnes sur le territoire des MRC de l'Islet et de Montmagny. En plus de sa mission de centre hospitalier de soins généraux et spécialisés, l'établissement joue des rôles particuliers en gériatrie et en psychiatrie. Pour appuyer son développement, l'établissement est à la recherche de candidat(e)s pour combler le poste suivant :

**TECHNICIEN(NE) EN INFORMATIQUE**

Poste permanent à temps complet

Sous la responsabilité du conseiller en gestion des services techniques, la personne choisie aura à soutenir les diverses applications informatiques des services de l'établissement, dont, les applications médico-administratives ou autres. Elle conseille les utilisateurs dans l'utilisation des logiciels et des outils informatiques. Elle assure le soutien technique aux utilisateurs et prend contact avec les fournisseurs de biens ou de services au besoin. Elle participe aux activités de déploiement des systèmes d'information et de l'infrastructure technologique. Elle établit et prépare les diagrammes généraux et détaillés des programmes et élabore les programmes destinés au traitement des données par ordinateur. Elle évalue, rectifie et épure les programmes existants pour tenir compte des changements dans les exigences des systèmes ou dans la structure de l'équipement. Elle assure une bonne gestion du ou des réseaux informatiques ainsi que la gestion de la sécurité. Elle planifie l'organisation matérielle de l'informatique : câblage, télécommunication, réseau, bureautique, etc. Elle assure la bonne marche et l'entretien des systèmes et de l'équipements ainsi qu'un niveau optimum de performance et maintient à jour l'inventaire du parc informatique.

**EXIGENCES**

- Diplôme d'études collégiales en informatique
- Expérience de travail pertinente d'au moins trois (3) années dans le domaine de l'informatique et de l'administration des réseaux locaux et étendus
- Connaissance techniques de l'environnement Lotus Notes, des télécommunications et des outils bureautiques, un atout
- Intérêt marqué pour le soutien aux utilisateurs et l'accueil du client
- Sens de l'organisation, autonomie et fiabilité
- Excellent entretient

**RÉMUNÉRATION ET LIEU DE TRAVAIL**

Le salaire est établi selon les règles en vigueur pour le personnel syndiqué mais non syndiqué dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Le lieu principal de travail sera l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur candidature au plus tard le **14 octobre 1998, 16 h**, à l'adresse suivante :

Concours « Technicien(ne) en informatique »  
Service des ressources humaines  
**HÔTEL-DIEU DE MONTMAGNY**  
350, boul. Taché Ouest, Montmagny (Québec) G5V 3R8  
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(s) en entrevue seront contacté(s). Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

**PHARMACIEN(NE)S**

Un poste à temps plein et un poste à temps partiel sont disponibles dans une succursale de **LÉVIS**. Veuillez faire parvenir votre c.v., avant le 9 octobre, à : Michel Coulombe, 4955, boul. de la Rive-sud, Lévis (Québec) G6V 4Z5. Téléc. : (418) 833-9291

Un poste à temps partiel est aussi disponible à **MONTMAGNY**. Veuillez faire parvenir votre c.v., avant le 9 octobre, à : Jean Thibault, 75, boul. Taché Ouest, Montmagny (Québec) G5V 3A6. Téléc. : (418) 248-5790

Seules les personnes sélectionnées seront avisées.

**LE SOLEIL**

Capital  
comme  
quotidien

ABONNEMENT  
686-3344

Une aide  
inestimable



APPUYONS PLUS DE  
17 000 BÉNÉVOLES



Centraide  
Québec

À l'aide des gens d'ici

418-660-2100

**Personnel Mobile Multiservices**

Entreprise dynamique de services de placement de personnel, secrétariat, formation et traduction.

Nous mettons à jour notre banque de curriculum vitae en secrétariat et en traduction. Si vous êtes intéressé, faites-nous parvenir votre c.v. à l'adresse suivante:

5255, boul. de la Rive-Sud, local 120  
Lévis (Québec), G6V 4Z4  
marhub@total.net

## BLACK LAKE

# Les ex-travailleurs de BC manifestent pour obtenir des primes de séparation

IAN BUSSIÈRES

Collaboration spéciale

■ **BLACK LAKE** — Onze mois jour pour jour après la fermeture de la mine d'amiante British Canadian (BC), une cinquantaine d'ex-travailleurs ont manifesté jeudi devant le belvédère d'observation de la mine LAC afin de réclamer des primes de séparation au grand patron de la société minière LAB Chrysotile, Jean Dupéré.

Comme le Programme d'adaptation des travailleurs âgés (PATA) qui leur a été accordé tout récemment ne s'adressait qu'aux 76 ex-travailleurs âgés de 55 ans et plus, les manifestants ont signalé que 224 d'entre eux se retrouvaient sans revenu maintenant que leurs prestations d'assurance-chômage sont épuisées.

Les anciens de BC ont quelque peu ralenti la circulation sur la route 112 et ont placardé des affiches exprimant leurs réclamations sur le site du belvédère d'observation. « Nous deman-

ons des primes de séparation pour les employés de moins de 55 ans, ce que M. Dupéré nous a toujours refusé jusqu'à maintenant », indiquait hier André Laliberté, président du Syndicat des travailleurs horaires de l'amiante, en refusant toutefois de quantifier les sommes que les travailleurs espéraient obtenir.

## RENCONTRE AVEC MAZARIN

Les syndiqués espèrent que Jean Dupéré imitera la société minière Mazarin, à qui appartient la mine

BC, et qu'il acceptera de les rencontrer pour discuter du dossier des primes de séparation. « Une rencontre devrait avoir lieu la semaine prochaine avec Mazarin pour discuter des solutions possibles », a indiqué M. Laliberté.

Par ailleurs, les chômeurs de BC poursuivent toujours leur croisade pour que le ministre du Développement des ressources humaines, Pierre Pettigrew, accepte d'assouplir les normes de leur PATA de façon à ce que la bonification de retraite consentie par l'employeur aux travailleurs de 55 ans et plus ne fasse pas partie des allocations à déduire. À l'heure actuelle, les ex-travailleurs toucheraient au maximum 12 000 \$ par année, ce qui est en dessous du seuil de la pauvreté dans la région de L'Amiante, fixé à 14 214 \$ pour une personne seule par Statistiques Canada.

## Le CLE de Portneuf pave la voie au nouveau réseau québécois

MICHEL GODIN

Collaboration spéciale

■ **DONNACONA** — Six mois après avoir annoncé le regroupement des services d'aide à l'emploi et de sécurité du revenu, la ministre d'État de l'Emploi et de la Solidarité, Louise Harel, était de passage à Donnacona, jeudi, pour inaugurer le Centre local d'emploi (CLE) de Portneuf qui pave la voie au nouveau réseau québécois qui comptera 151 centres d'ici avril 1999.

« Le CLE de Portneuf est à l'image des nouveaux services publics d'emploi et regroupe sous un même toit les services de sécurité du revenu, d'aide à l'emploi et à la formation autrefois rendus par les centres Travail-Québec, la Société québécoise de développement de la main-d'œuvre et les Centres de ressources humaines du Canada », a indiqué M<sup>me</sup> Harel. Une fois les fusions complétées, les CLE regrouperont les services qui étaient au-

paravant offerts dans 252 points de services différents.

Comme tous les autres CLE du Québec, celui de Portneuf travaillera en partenariat avec le centre local de développement (CLD) de la MRC. Ils devront élaborer conjointement des stratégies efficaces de développement local de l'économie, de l'emploi et d'intégration à l'emploi des chômeurs du territoire. « Cette nouvelle façon de gérer au palier local assurera une meilleure cohésion entre les besoins de la main-d'œuvre et ceux des entreprises locales », assure M<sup>me</sup> Harel.

Le Centre local d'emploi de Portneuf disposera d'un impressionnant budget qui dépassera les 20 millions \$. De cette somme, 15,6 millions \$ seront consacrés aux prestations de sécurité du revenu, 3,6 millions \$ aux mesures actives d'aide à l'emploi et 1 122 000 \$ pour le fonctionnement du centre. « Cette enveloppe budgétaire permettra d'offrir aux chercheuses et chercheurs d'emploi de même qu'aux

prestataires de la sécurité du revenu, des services adaptés à la réalité et aux besoins de la MRC. De plus, Portneuf pourra maintenant décider de ses besoins sans demander la permission à personne », a mentionné Louise Harel lors d'une conférence de presse organisée dans les nouveaux locaux du centre de Donnacona.

Ce n'est pas le travail qui manquera au nouveau CLE de Portneuf, puisque la MRC compte 2370 prestataires de l'assurance-emploi et 3420 bénéficiaires de la sécurité du revenu, selon les dernières statistiques relevées en juin dernier. « Nous croyons que le CLE est un outil essentiel qui répond aux attentes du milieu, en lui donnant toute la marge de manœuvre nécessaire pour assurer son développement », a déclaré le nouveau ministre responsable des Services gouvernementaux, Roger Bertrand.

Le CLE de Portneuf compte sur 28 employés pour offrir des services à une population de 45 180 personnes.

## CARRIÈRES/PROFESSIONS

### GAGNON, MOISAN, Comptables agréés

Société en nom collectif



Notre client, un entrepreneur général en construction et rénovation oeuvrant depuis plusieurs années dans la grande région de Québec, est à la recherche d'un

### CONTRÔLEUR

Relevant du président, la personne choisie sera responsable de l'ensemble des activités comptables de l'entreprise dans un environnement intermédiaire. Plus particulièrement, elle devra diriger le personnel administratif, préparer et analyser les états financiers mensuels, contrôler les travaux en cours et la facturation, ainsi qu'assurer le suivi des comptes clients et des comptes fournisseurs.

Le candidat idéal possède un baccalauréat en administration des affaires, avec une spécialisation en comptabilité, curiale au moins trois années d'expérience récente dans un poste similaire et maîtrise le logiciel Maestro. Le baccalauréat pourra être compensé par une technique en finances, option comptabilité, avec sept années d'expérience. Il a le souci du détail, est dynamique et démontre un bon jugement.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 16 octobre 1998 à:

Gagnon, Moisan, Comptables agréés, Société en nom collectif  
Dossier 117  
945, av. Newton, Bureau 227  
Québec (Québec) G1P 4M1

Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

1401972

### ACHETEUR

PHIL LAROCHELLE ÉQUIP., chef de file dans la fabrication d'équipement de déneigement et d'entretien des routes, recherche une personne pour occuper le poste d'acheteur.

Sous la responsabilité du contrôleur, le candidat sera en charge des approvisionnements afin de desservir les différents départements de l'entreprise. Il devra rencontrer les fournisseurs, négocier les ententes annuelles et gérer les commandes.

Détenant un DEC en administration option gestion industrielle et/ou expérience équivalente, le candidat devra: être bilingue (parlé et écrit); avoir 5 ans d'expérience; connaître la mécanique et l'hydraulique; être familier avec un système informatique.

Vous êtes reconnu pour votre leadership et votre efficacité au travail. L'entreprise offre un milieu de travail stimulant, des perspectives long terme et des conditions intéressantes.

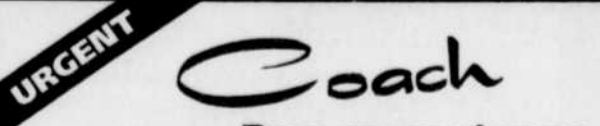
Veillez faire parvenir votre C.V. au soin de Paolo Houle, CA, avant le 14 octobre 1998, à:



Phil Larochelle Équipement Inc.  
250, 2e Avenue  
Québec (Québec) G1L 3A7

140007

### RECHERCHONS



Notre client, Vidéotron Ltée, est à la recherche d'un superviseur pour son centre d'appels afin de gérer le personnel et les opérations du service téléphonique.

Par le coaching, la communication et le travail d'équipe, le superviseur veillera à ce que tous les membres de l'équipe du centre d'appels s'engagent à offrir un excellent service à la clientèle. La personne choisie sera également responsable de la gestion des budgets et de la formation de son équipe. Mobilisateur, le superviseur du centre d'appels impliquera les employés dans les décisions et en les amenant vers une vision commune et des actions concertées.

La personne recherchée a une formation et une solide expérience en communication, administration, marketing ou dans tout autre domaine pertinent.

### PASSEZ À L'ACTION!

Vous n'avez que deux jours pour poser votre candidature. Venez-nous rencontrer lundi et mardi les 5 et 6 octobre entre 9 h 00 et 17 h 00.

DOSSIER A-102

ADECCO QUÉBEC

635, Grande Allée Est, Québec (Québec) G1R 2K4

e-mail : adeccoqc@globetrotter.net

Télécopieur : 523-8697

## Adecco

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

### LE RÉSEAU D'EMPLOIS

## FORMATION

### DIPLÔME DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT

SÉLECTION D'UNE 3<sup>e</sup> COHORTE À QUÉBEC;  
DÉBUT DES COURS EN JANVIER 1999

La Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke vous invite à vous inscrire au diplôme de gestion de l'environnement. Les cours sont donnés à Québec, à temps partiel.

Conçu pour des personnes sur le marché du travail qui détiennent un grade universitaire de 1<sup>er</sup> cycle et qui ont acquis une certaine pratique des questions environnementales, ce programme de 2<sup>e</sup> cycle a pour but de former des gestionnaires capables de diriger une équipe multidisciplinaire.

La formation privilégie l'interdisciplinarité; elle met l'accent sur la prévention et sur les stratégies de résolution de problèmes environnementaux; elle cherche aussi à développer la capacité de suivre de manière autonome l'évolution des disciplines reliées à l'environnement.

## SOIRÉE D'INFORMATION

Date: Le jeudi 15 octobre 1998, à 19h30

Lieu: Collège François-Xavier-Gameau  
1600, boul. de l'Entente, Ste-Foy  
Local A-2098 (entrée principale).

Renseignements: Le jour, auprès de Mme Louise Crête  
au (514) 670-3570.  
Le soir, auprès de M. Gérard Croteau,  
au (418) 832-6001.

par Internet: <http://www.usherb.ca/Programmes/diplo/environ.html>

Vous pouvez également laisser vos coordonnées et nous mentionner la période à laquelle vous désirez être contacté.

- dans un message au (418) 832-6001
- par télécopieur au (418) 832-2928
- par courriel à l'adresse suivante: [clqgeuds@clqic.net](mailto:clqgeuds@clqic.net)

Nous communiquerons alors avec vous, selon votre convenance. Il est important de confirmer votre présence avant le 14 octobre, 16h30.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

1402179

Formation continue

CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

## Formation accélérée pour l'obtention d'un DEC

### ■ TECHNIQUE DE GÉNIE MÉCANIQUE (CFAO)

Au terme de sa formation, la personne diplômée est capable de participer activement au processus de conception, de fabrication et du contrôle de la qualité d'un produit selon les exigences de la petite, moyenne et grande entreprise. Taux de placement excellent. Du 18 janvier 1999 au 6 octobre 2000.

### ■ TECHNOLOGIE DE L'ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE

(Option Instrumentation et automatisation)  
Les apprentissages acquis durant la formation rendent les technologues aptes à analyser, diagnostiquer, étalonner, optimiser et dépanner les équipements de contrôle et de commande de procédés industriels. Taux de placement excellent. Du 18 janvier 1999 au 29 septembre 2000.

### ■ TECHNOLOGIE DE MAINTENANCE INDUSTRIELLE

L'industrie est à la recherche de spécialistes polyvalents en maintenance de systèmes de production automatisés et robotisés. Ces systèmes intègrent des technologies des plus sophistiquées. Soyez prêts à relever le défi de l'industrie en restructuration. Taux de placement excellent. Du 18 janvier 1999 au 22 septembre 2000.

Programmes de formation gratuits.

Aide financière : prêts et bourses, assurance-emploi.

Soirées d'information les 20 octobre, 24 novembre et 15 décembre 1998, à 19 h, au Cégep de Lévis-Lauzon (205, Mgr Bourget, Lévis)

## INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!

(418) 835-1421

## GÉNÉRATEUR D'AVENIR

Formation collégiale en

Conception informatisée appliquée à la fabrication industrielle

Autodesk

Instructional Quality

Cégep de Lévis-Lauzon

### CONTENU DU PROGRAMME :

Windows NT de base, programme d'application sur micro-ordinateur, mise à niveau des règles du dessin technique, technologie de construction, cotation fonctionnelle, notion de base du dessin assisté par ordinateur, dessin informatisé en deux dimensions, introduction au dessin en trois dimensions, conception paramétrique, modélisation surfacique, modélisation d'assemblage, création de prototype virtuel, introduction aux télécommunications, autoroute informatique, projet de conception appliqué à la fabrication, stage synthèse en entreprise.

DATE: 26 octobre 1998

DURÉE: 45 semaines (1175 heures)

LIEU: Saint-Romuald au Centre d'informatique du Cégep de Lévis-Lauzon (Lévis)

ATTESTATION: Attestation de formation continue et Certification Autodesk.

### CONDITIONS

D'ADMISSION: Être admissible à l'assurance-emploi ou avoir bénéficié de telles prestations au cours des 3 ou 5 dernières années. Détenir un diplôme d'études professionnelles en mécanique industrielle ou un diplôme d'études collégiales en génie mécanique ou détenir un diplôme d'études secondaires assorti d'une expérience de 3 à 5 ans en fabrication industrielle.

COÛT: Ce programme de formation est gratuit.

PLACEMENT: Pénurie de compétences dans le domaine de la Conception informatisée appliquée à la formation industrielle.

Pour information contacter M. Alain Boilard au (418) 834-4202

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité  
Emploi-Québec



CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

## VILLE DE QUÉBEC AVIS DE CONCOURS

### TECHNICIENNE-ANALYSTE OU TECHNICIEN-ANALYSTE EN INFORMATIQUE ADMINISTRATION DES BASES DE DONNÉES

Service de la gestion de l'information

**FONCTIONS** Sous direction, procède à l'installation, aux essais, à la mise en production et à la documentation des logiciels de gestion de bases de données et de logiciels d'exploitation; voit à leur bon fonctionnement et à une utilisation optimale; assure le support technique au personnel du service en matière d'utilisation des logiciels; participe à différentes tâches relatives au traitement de l'information.

**EXIGENCES** • Diplôme d'études collégiales (DEC) en informatique et une expérience minimale de 6 ans dans le domaine dont deux ans dans des tâches reliées à l'emploi.

#### CONNAISSANCES

- Maîtrise des logiciels d'administration des bases de données Oracle.
- La connaissance de l'installation, du support et de l'entretien de logiciels dans un environnement HP-UX.
- La connaissance de l'installation et de la paramétrisation des logiciels client-serveur Oracle InterOffice, Designer/2000, Developer/2000 et Business Objects sera considérée comme un atout.
- Langue anglaise: capacité à s'exprimer oralement, à lire et comprendre la documentation technique.
- Aptitudes à travailler en équipe et à communiquer efficacement (oral et écrit).
- Aptitudes à supporter et assister la clientèle.
- Autres aptitudes et qualités personnelles appropriées.

**HEURES DE TRAVAIL** L'emploi nécessite une disponibilité à travailler souvent en dehors des heures normales de travail, principalement les fins de semaine.

**TRAITEMENT** Traitement selon les qualifications et une gamme complète d'avantages sociaux. Le maximum de l'échelle de traitement est présentement établi à 52 544\$.

Faire parvenir un curriculum vitae au Service des ressources humaines, Ville de Québec, 2, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4<sup>e</sup> étage, Québec G1R 4J3, ou par télécopieur au numéro: (418) 691-7635 au plus tard le lundi 19 octobre 1998. Veuillez noter que les bureaux sont fermés entre 12h30 et 13h30.

LA VILLE DE QUÉBEC SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉQUITÉ EN EMPLOI.

MENTIONNER LE NUMÉRO DE CONCOURS 430-09-96

1402043

## FORMATION

### SOYEZ PRÊT POUR « L'APRÈS L'AN 2000 »



#### FORMATION ACCÉLÉRÉE EN TECHNIQUES DE L'INFORMATIQUE

conduisant à l'obtention d'un deuxième D.E.C.

LES ENTREPRISES REPRENENT LES PROJETS QU'ELLES AVAIENT DÛ METTRE DE CÔTÉ POUR RÉGLER LE BOGUE DE L'AN 2000. LES PRINCIPAUX OBSERVATEURS DE LA SCÈNE DES NTIC SONT UNANIMÉS À AFFIRMER QUE L'UTILISATION DE L'INTERNET POUR DÉVELOPPER DES ACTIVITÉS D'AFFAIRES EN COMMERCE ÉLECTRONIQUE EST PROMISE À UNE CROISSANCE PHÉNOMÉNALE. LE DÉVELOPPEMENT DE CES NOUVELLES APPLICATIONS DU WEB REQUERRA UNE IMPORTANTE MAIN-D'OEUVRE SPÉCIALISÉE.

Ainsi, afin de répondre à ce besoin, cette formation vous permettra d'acquérir, en plus de solides compétences en programmeur analyste, des connaissances spécifiques en programmation orientée vers l'utilisation des bases de données sur le WEB : internet / intranet / extranet. Les différents langages de programmation enseignés sont : C++, Visual Basic, Cobol, Oracle et Power Builder.

**Date de début :** 26 octobre 1998 au 12 mars 2000  
**Durée :** 66 semaines  
**Conditions d'admission :** Posséder un diplôme d'études collégiales et les mathématiques 064-536 ou l'équivalent.  
**Aide financière :** Prêts et bourses du MEQ, assurance-emploi ou sécurité du revenu.

**RENCONTRE D'INFORMATION :** LE JEUDI 15 OCTOBRE 1998 À 18 H 30  
Pour vous inscrire à cette rencontre d'information, composez le **(418) 687-5851**.

Gratuité  
scolaire



COLLÈGE  
FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU  
Service de la formation continue  
Pavillon Simonne-Monet-Chartrand  
1530, boul. de l'Entente, Québec

### La formation de niveau collégial : CLEF D'ACCÈS AU 3<sup>e</sup> MILLÉNAIRE

Programmes à temps plein  
menant à l'obtention d'une attestation  
d'études collégiales (AEC)

Sources possibles de financement :  
Programme SPRINT, assurance-emploi, prêts et bourses

**Bureautique et comptabilité (900.02)**  
Du 19 octobre 1998 au 9 juillet 1999 (36 semaines)

**Commercialisation des produits et services touristiques (LCL.01)**  
Du 13 octobre 1998 au 19 mars 1999 (21 semaines)

**Gestion financière informatisée (LCA.1R)**  
Du 16 novembre 1998 au 10 décembre 1999 (52 semaines)

**Programmeur, programmeuse analyste (903.64)**  
Du 2 novembre 1998 au 31 mars 2000 (74 semaines)

**Réfrigération, chauffage, ventilation, climatisation (EEC.05)**  
Du 9 novembre 1998 au 19 novembre 1999 (51 semaines)

Informez-vous vite ! **(418) 647-6607**



COLLÈGE DE LIMOILOU  
SERVICES AUX ADULTES

1300, 8<sup>e</sup> Avenue  
local 1504  
Québec (Québec)  
G1J 5L5

## Branchez-vous sur l'emploi

### INITIATION À LA PROFESSION DE CHEF DE CUISINE PERFECTIONNEMENT

Permettre aux personnes d'acquérir et de développer des connaissances en organisation, en gestion de la cuisine et de bonnes relations humaines; faire les achats et les inventaires; composer des menus en fonction de la qualité et de la rentabilité; planifier la commercialisation d'un établissement et apprendre à répondre aux besoins de la clientèle.

**DATE** 2 novembre 1998  
**DURÉE** 20 semaines  
**LIEU** Centre de formation professionnelle du Trait-Carré

**AIDE FINANCIÈRE** Certaines conditions prévalent. Ce programme de formation est gratuit. Selon le cas, un soutien financier supplémentaire est disponible.

**CONDITIONS D'ADMISSION**

- Être admissible à l'assurance-emploi ou avoir bénéficié de telles prestations au cours des 3 dernières années.
- Avoir complété 11 années de scolarité ou l'équivalent.
- Avoir complété 5 années d'expérience à titre de cuisinier dans différents établissements hôteliers ou de restauration.
- Être soumis à un examen pratique pour fin d'évaluation des connaissances de base en cuisine et ce, à l'établissement de formation avant le début du cours.
- La priorité sera accordée aux résidents de la région de Québec et de la Chaudière-Appalaches.

**RENCONTRE D'INFORMATION** Le mercredi 14 octobre 1998 à 10 h  
**Salle René-Bérubé**  
Centre de formation professionnelle du Trait-Carré  
800, place Sorbonne  
Charlesbourg (Québec)

Réservez votre place au 622-7821

Votre présence à la rencontre d'information est  
**OBLIGATOIRE** pour vous inscrire à ce cours.

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité  
Direction régionale Emploi-Québec  
Québec

Commission scolaire  
des Premières-Seigneuries

## L'AVENIR EN TÊTE

### Attestations d'études collégiales

Programmes de formation	Durée/semaine	Début
Communication et surdité RCT.01 <sup>1</sup>	25	26 octobre 1998
Infographie 901.86 <sup>2</sup>	35	11 janvier 1999
Techniques de vente et marketing (représentation et vente) 902.21 <sup>2</sup>	37	25 janvier 1999

« Aide financière: 1. Prêts et bourses et programme SPRINT 2. Programme SPRINT »

Le Cégep de Sainte-Foy ne s'engage à débiter les programmes que si le nombre d'inscriptions et le financement sont suffisants.

»»» Faites votre demande maintenant

Pour tous renseignements, communiquez avec nous au numéro:



**(418) 659-6620**  
2410, chemin Sainte-Foy  
Sainte-Foy (Québec) G1V 1T3  
Site Internet : <http://www.cegep-ste-foy.qc.ca>

## Formation continue

### CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

#### Programmes conduisant à une attestation

- 1 HYDRAULIQUE, PNEUMATIQUE ET AUTOMATISMES (AEC)**  
Installation et entretien des systèmes automatisés comprenant de l'hydraulique, de la pneumatique et de l'électromécanique, conception et modification de systèmes automatisés simples. Début des cours le 23 novembre 1998 à Lévis.
  - 2 INSTRUMENTATION, AUTOMATISATION ET ROBOTIQUE (AEC)**  
Installation, vérification, réparation et entretien des équipements servant à la mesure et à l'automatisation de procédés industriels. Début des cours le 19 octobre 1998 à Lévis.
  - 3 GESTION INDUSTRIELLE (AEC)**  
Résolution, dans l'entreprise de production, des problèmes en gestion des stocks, approvisionnement, planification des travaux, mesure du travail et contrôle de la qualité. Début des cours le 30 novembre 1998 à Lévis.
  - 4 GESTION DES APPROVISIONNEMENTS (AEC)**  
Acquisition d'une formation en gestion des achats, contrôle de la production, gestion des stocks, transport, réception des approvisionnements, connaissances de ISO, Simdut, etc. Début des cours le 16 novembre 1998 à Lévis.
  - 5 PRÉSENTATION INFORMATISÉE (AEC)**  
Maîtrise des logiciels utilisés dans le domaine du multimédia afin de produire des documents professionnels (formulaires, rapports, diaporamas). Début des cours le 30 novembre 1998 à Lévis.
  - 6 LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE**  
Début des cours en novembre 1998 à Lévis.
  - 7 PLANIFICATION ET RÉGIE DE LA PRODUCTION AGRICOLE (AEC)**  
Début des cours en octobre 1998 à Sainte-Marie ou Saint-Georges.
  - 8 GESTION DE L'ENTREPRISE AGRICOLE (AEC)**  
Début des cours en octobre dans Charlevoix.
- Cours offerts à St-Romuald. Information et inscription : (418) 834-4202**
- 1 CONCEPTION ASSISTÉE PAR ORDINATEUR CAO/DAO (certifié AutoDesk) (AEC)**  
Début des cours le 3 octobre à St-Romuald
  - 2 CONCEPTION INFORMATISÉE APPLIQUÉE À LA FABRICATION INDUSTRIELLE (AFC)\***  
Début des cours le 26 octobre à St-Romuald.

Programmes de formation gratuits.  
Aide financière : prêts et bourses, assurance-emploi et mesure de financement Sprint.  
AEC : Attestation d'études collégiales AFC : Attestation de formation continue  
\* Ce programme s'adresse uniquement aux prestataires de l'assurance-emploi.

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!  
**(418) 835-1421**

## GÉNÉRATEUR D'AVENIR

### PERSPECTIVES D'AVENIR

#### TECHNICIEN SPÉCIALISTE DE SYSTÈMES RELIÉS À L'AUTOROUTE ÉLECTRONIQUE (INTERNET)

Programme de perfectionnement dans un secteur en pleine croissance dont l'objectif est de former des candidats capables d'installer, de configurer et de gérer des installations permettant le transfert d'information sur l'autoroute électronique. Contenu: systèmes ordonnés et de télécommunication; systèmes d'exploitation Unix, Windows 95 et Windows NT; serveurs internet (Web, courrier, DNS, etc.); protocoles de l'internet; HTML; programmation orientée objet: langages Java, Perl, Javascript; connexion aux bases de données.

**DATE** 9 novembre 1998  
**DURÉE** 44 semaines (25 h / semaine)  
**LIEU** Collège de Limoilou

**CONDITIONS D'ADMISSION**

- Être admissible à l'assurance-emploi ou avoir bénéficié de telles prestations au cours des trois ou cinq dernières années.
- Formation collégiale (informatique ou génie électrique) ou formation jugée suffisante par le Collège.
- Expérience pertinente.
- La priorité sera accordée aux résidents de la région de Québec et de la région Chaudière-Appalaches.

**AIDE FINANCIÈRE** Certaines conditions prévalent. Ce programme de formation est gratuit. Selon le cas, un soutien financier supplémentaire est accordé par Emploi-Québec.

**RENCONTRE D'INFORMATION** Le mercredi 7 octobre 1998 à 9 h 30, local 1534  
Collège de Limoilou  
1300, 8<sup>e</sup> Avenue  
Québec

Pour vous inscrire à cette rencontre d'information  
**OBLIGATOIRE**, composez le **647-6607**.

COLLÈGE DE LIMOILOU  
SERVICES AUX ADULTES

## QUESTIONS D'ARGENT

### EN BREF

#### SAINTE-ANNE-DES-MONTS

### Avant le 31 décembre 1999

Le projet d'assainissement des eaux débutera d'ici quelques semaines, à Sainte-Anne-des-Monts. Les travaux, évalués à plus de 11 millions\$, dureront plus d'un an. « Les entrepreneurs seront à l'œuvre à la fin d'octobre ou au début novembre, prévoit le maire de Sainte-Anne-des-Monts, Laval Lévesque. Ils débiteront avec des travaux de surface. Le creusage pourrait même être entrepris, si l'hiver est élément. » Les entrepreneurs seront sélectionnés d'ici quelques jours. « Les soumissions doivent être ouvertes le 5 octobre, puis étudiées durant cinq ou six jours. Nous devrions arrêter notre choix d'ici la mi-octobre. » Entre-temps, les préparatifs liés au contrat sont terminés. « La dernière étape, celle du sondage, a été complétée cette fin de semaine », ajoute M. Lévesque. Le projet, évalué à plus de 11 millions\$, prévoit la réfection du réseau d'une large portion du réseau d'égoûts municipaux. Les travaux prévoient, entre autres, le remplacement de tuyaux, l'aménagement de stations de pompage et d'un dégrilleur, de même que la fermeture de plusieurs émissaires qui, actuellement, déversent les eaux usées dans le Saint-Laurent. H.M.

#### ÉMISSION « ENJEUX » Autres réactions

Deux semaines après sa diffusion, le reportage sur le tourisme en Gaspésie diffusé par la télévision de Radio-Canada suscite toujours des réactions. Cette fois, le préfet de la MRC Denis-Rivérin, Magella Emond, dénonce l'image négative entretenue par le topo diffusé lors de l'émission *Enjeux*. « Ce portrait omet de mentionner les améliorations importantes apportées par plusieurs intervenants touristiques. » Toujours selon le préfet, « le gouvernement du Québec doit donner à la Gaspésie le support financier nécessaire pour attirer davantage de touristes ». Lundi, le premier ministre Lucien Bouchard a laissé entendre que son gouvernement appuiera l'industrie touristique gaspésienne pour contrer les efforts promotionnels du Nouveau-Brunswick. H.M.

#### RIMOUSKI Claude Béland en ville

Claude Béland sera de retour dans la région du Bas-Saint-Laurent, le 25 novembre, lors du souper-prestige de la Chambre de commerce de Rimouski qui dévoilait, hier, sa programmation annuelle. Sept grands dossiers retiendront l'attention de l'organisme qui a pris position, dans le débat de la salle de spectacle, pour le site du centre civique, sa situation au centre-ville dans un arrondissement culturel militant en sa faveur en plus du coût. Réal Tremblay, porte-parole dans ce dossier, a déclaré que l'actuel conseil municipal devrait, par un vote majoritaire, faire sien le choix des citoyens en cours par l'intermédiaire d'une procédure de signature de registres. Une certaine impatience gagne aussi les administrateurs au sujet du prolongement de l'autoroute 20 de Cacouna au Bic ralenti par les études d'impacts et l'inexistence d'un consensus régional. Le regroupement des gens d'affaires rimouskois n'a pas encore réussi à se trouver un président, laissant actuellement le champ libre aux porte-paroles sectoriels des grands dossiers publics. C.T.

#### BAS-SAINT-LAURENT Vieillesse de la population

Les derniers chiffres du rapport annuel de la Régie de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent montre que la population âgée de 65 ans et plus a augmenté de 30 % sur une période de 12 ans dans la région Bas-Saint-Laurent. Une population qui représente maintenant un peu plus de 15 % de la population régionale comparativement à 12,5 % pour le Québec. Cette situation se reflète dans la hausse des clientèles des programmes destinés aux personnes âgées. Depuis trois ans, le nombre de clients a presque doublé passant de 1186 à 2075. Les heures de service pour les personnes âgées ont presque quadruplé. Ces chiffres ne tiennent pas compte des personnes âgées qui sont des utilisateurs de soins physiques dans les centres hospitaliers ou les CLSC. C.T.

NEUVILLE

# Investissement chez Usital Canada

NEUVILLE — Spécialisé dans la conception, la fabrication et l'installation d'équipements industriels sur mesure, Usital Canada de Neuville bénéficiera d'une aide gouvernementale de 154 320 \$ pour développer à l'aide de rayons ultraviolets, un procédé avant-gardiste de vernissage et de séchage des produits du bois.

« Cette nouvelle technologie permettra à l'entreprise d'une quarantaine d'employés de développer un leadership technologique, a indiqué le député-ministre Roger Bertrand, hier. Le procédé lui-même, en éliminant les composés organiques volatiles, représente un avantage environnemental pour toute l'industrie du

bois de seconde transformation », a-t-il ajouté.

Usital Canada est la cinquième entreprise portneuvoise à profiter de l'aide financière du programme de maîtrise technologique du ministère des Ressources naturelles qui a injecté 670 502 \$ dans Portneuf jusqu'ici. M.G.

Environ 40 personnes travaillent chez Usital

## FORMATION

Se former un avenir en agroalimentaire dans un centre d'excellence

**ENTREPRENEUR**

**Démarrer son entreprise**

- En arboriculture urbaine 13 octobre 1998 au 23 avril 1999
- En maréchalerie (ferrage de chevaux) 16 novembre 1998 au 23 avril 1999
- En transformation des produits bioalimentaires 11 janvier au 26 mai 1999
- En agrotourisme 18 janvier au 26 mars 1999
- En production cynicoles (lapin) 25 janvier au 9 avril 1999

**OUVRIER**

**Devenir travailleur qualifié en agroalimentaire**

- Ouvrier en sylviculture et arboriculture (érable) (cette formation se donne à Baie-Saint-Jacques) 5 octobre 1998 au 14 mai 1999
- Entretien des espèces vertes 9 novembre 1998 au 19 mars 1999
- Ouvrier en production laitière 30 novembre 1998 au 16 avril 1999

**CONDITIONS D'ADMISSION**

Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années. Pour connaître les critères d'admission spécifiques à chacun des programmes, contactez-nous. Certains de ces projets mènent à une attestation d'études collégiales (A.E.C.).

**AIDE FINANCIÈRE**

Admissible à la mesure d'achats de formation d'Emploi-Québec (assurance-emploi).

**INFORMATION ET INSCRIPTION**

Institut de technologie agroalimentaire  
Service de la formation continue  
401, rue Poiré, La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Tél. : (418) 856-1110, poste 252 ou 1-800-383-6272, poste 1 Québec  
Courriel : cfpitalp@agr.gouv.qc.ca

Partenaire en formation  
MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ  
EMPLOI QUÉBEC



**Projetez-vous dans l'avenir**  
Donnez un coup d'envoi à votre carrière

**MULTIHEXA**

**LE COLLÈGE**

Québec 418.681.0082  
2327, boul. du Versant-Nord  
bureau 220, Ste-Foy  
http://college.multihexa.com

**PROGRAMMEUR-ANALYSTE** 903-64  
incluant la formation Microsoft MCS0

**TECHNICIEN EN MICRO-INFORMATIQUE** 901-91  
incluant la formation A+

**INSTALLATION ET GESTION DE RESEAUX** 902-55  
incluant la formation MCS0 et Internet

Microsoft  
Microsoft Training Program

- Attestation d'études collégiales (A.E.C.)
- Aide financière disponible
- Sessions janvier, mai, septembre

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 11 DEC. 1998  
DEBUT DES COURS : 5 JAN. 1999

**GRATUITÉ SCOLAIRE**

**POUR UN EMPLOI DE QUALITÉ**

**LA FORMATION CONTINUE**

Formation technique à temps plein de niveau collégial conduisant à l'obtention d'une A.E.C.

TITRE DU PROGRAMME	DURÉE	DÉBUT
• AGENT IMMOBILIER (902.56)	9 sem.	02-11-98
• GESTION MICRO-INFORMATIQUE APPLIQUÉE BILINGUE (LEA.08)	41 sem.	18-01-99
• VENTE AUTOMOBILE (LCA.1F)	17 sem.	25-01-99
• GESTION FINANCIÈRE INFORMATISÉE (903.55)	52 sem.	25-01-99
• PROGRAMMEUR ANALYSTE (903.64)	68 sem.	25-01-99
• BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ (900.02)	36 sem.	08-02-99

**SPRINT**  
Prestataires de l'assurance-emploi • Travailleurs en emploi • Travailleurs autonomes  
Vous pouvez bénéficier de l'opportunité que vous offre la mesure de financement SPRINT (subventions (bourses) et prêts individuels jusqu'à 90 % de vos revenus d'emploi disponibles après impôts) pour suivre votre formation à temps plein.

**Aide à l'emploi**  
Le Service de la formation continue offre des services et des activités d'aide à l'emploi.

**COLLÈGE FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU**  
Service de la formation continue  
Pavillon Simone-Monet-Chartrand  
1530, boul. de l'Entente, Québec  
(418) 687-5851  
Site internet : www.cegep-fxg.qc.ca/sfc

**Où serez-vous l'an prochain?**

*«Retourner aux études chez CDI : une des meilleures décisions de ma vie!»*

Céline Marcolte  
Consultante, Groupe CGI inc.

www.cdicollege.com

Québec  
(418) 694-0211

Numero de permis 749747

**Le Collège CDI vous offre l'occasion de retourner aux études avec le programme SPRINT.**

- Programmeur(euse)-analyste (903.64) C++, Visual Basic, etc.
- Techniques de micro-informatique (901.91) Windows 95, Office 97, etc.
- Techniques de réseau informatique LEA-10 Windows NT, TCP-IP, etc.

**EN GRANDE PREMIÈRE**

**COLLÈGE CDI**  
DE TECHNOLOGIE ET DES AFFAIRES  
Réalisez votre avenir

**Commission scolaire de la Capitale**

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**ADMISSION «HIVER 99»**

Cours	Diplôme	Durée heures	Jour/Soir	Date limite d'inscription	Début	Préalables
<b>CENTRE INTÉGRÉ EN ALIMENTATION ET TOURISME</b>						
Cuisine d'établissement	DEP	1350	J	7 nov. 98	1 févr. 99	1
Cuisine actualisée	ASP	525	S	7 nov. 98	1 févr. 99	3
Pâtisserie	DEP	1350	J	7 nov. 98	1 févr. 99	1
Pâtisserie de restaurant	ASP	450	J	7 nov. 98	1 févr. 99	3
Service de la restauration	DEP	900	J	7 nov. 98	11 janv. 99	2
Boucherie	DEP	900	S	7 nov. 98	1 févr. 99	2
Pour réservation aux séances d'information et demande d'admission, veuillez communiquer: (418) 525-8738						
<b>ÉCOLE WILBROD-BHÉRER</b>						
Mécanique automobile	DEP	1800	J	30 oct. 98	2 févr. 99	1
Carrosserie	DEP	1575	J	30 oct. 98	2 févr. 99	1
Confection sur mesure et retouches	DEP	1470	J	30 oct. 98	2 févr. 99	1
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer: (418) 525-8757						
<b>ÉCOLE FORESTIÈRE DE DUCHESNAY</b>						
Aménagement de la forêt	DEP	1215	J	13 nov. 98	25 janv. 99	1
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer au numéro (418) 875-3467						
<b>ÉCOLE DES MÉTIERS ET OCCUPATIONS DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUÉBEC</b>						
Charpente-menuiserie	DEP	1350	J	1 nov. 98	11 janv. 99	1
Électricité de construction	DEP	1350	J	1 nov. 98	11 janv. 99	1
Estimation en électricité	ASP	450	J	1 nov. 98	11 janv. 99	3
Gestion d'une entreprise spéc. de la construction	ASP	450	S	1 nov. 98	11 janv. 99	3
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer au numéro (418) 681-3512						
<b>ÉCOLE MARIE-DE-L'INCARNATION</b>						
Coiffure	DEP	1350	J	15 nov. 98	févr. 99	1
Coiffure (12 mois)	DEP	1350	S	15 nov. 98	févr. 99	1
Coiffure spécialisée	ASP	480	J/S	15 nov. 98	févr. 99	3
Esthétique	DEP	1350	J	15 nov. 98	févr. 99	1
Esthétique (12 mois)	DEP	1350	S	15 nov. 98	févr. 99	1
Épilation à l'électricité	ASP	450	J	15 nov. 98	févr. 99	3
Épilation à l'électricité (temps partiel)	ASP	450	S	15 nov. 98	févr. 99	3
Secrétariat (12 mois)	DEP	1350	J	15 oct. 98	26 oct. 98	1
	DEP	1350	J	15 nov. 98	30 nov. 98	1
	DEP	1350	J	1 févr. 99	15 févr. 99	1
	DEP	1350	J	15 avril 99	3 mai 99	1
Comptabilité (12 mois)	DEP	1350	J	15 oct. 98	26 oct. 98	1
	DEP	1350	J	15 nov. 98	30 nov. 98	1
	DEP	1350	J	1 févr. 99	15 févr. 99	1
	DEP	1350	J	15 avril 99	3 mai 99	1
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer au numéro (418) 525-8182						
<b>Centre de formation professionnelle de Neufchâtel</b>						
Installation et entretien de système de sécurité	DEP	1350	J	30 nov. 98	19 janv. 99	1
Comptabilité	DEP	1350	J	30 nov. 98	19 janv. 99	1
Secrétariat	DEP	1350	J	30 nov. 98	19 janv. 99	1
Comptabilité informatisée et finance	ASP	450	J	30 nov. 98	19 janv. 99	3
Lancement d'une entreprise	ASP	330	J	30 nov. 98	19 janv. 99	3
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer: (418) 847-7155						
<b>Pavillon technique</b>						
Réfrigération	DEP	1800	J	1 nov. 98	19 janv. 99	1
Soudage-montage	DEP	1800	J/S	1 nov. 98	14 janv. 99	1
Pour réservation et demande d'admission, veuillez communiquer: (418) 525-8354						
<b>Légende:</b>						
DEP:	Diplôme d'études professionnelles					
ASP:	Attestation de spécialisation professionnelle					
PRÉALABLES:	1) D.E.S. ou français, anglais, math. de 4e secondaire ou l'équivalent					
	2) D.E.S. ou français, anglais, math. de 3e secondaire ou l'équivalent					
	3) D.E.P. dans le métier correspondant au programme d'études choisi ou équivalent.					

## Une coopérative de solidarité dirigera Adstock

Le groupe espère vendre environ 1000 abonnements saisonniers pour relancer la station de ski

IAN BUSSIÈRES

Collaboration spéciale

■ SAINT-MÉTHODE-DE-FRONTENAC — C'est dorénavant une coopérative de solidarité présidée par le maire de Pontbriand, M. Raymond Cimon, qui dirigera toutes les activités de la Station de ski du mont Adstock.

Le groupe de la région de l'Amiante qui a réussi à amasser plus de un demi million \$ pour se porter acquéreur de la montagne appartenant à l'homme d'affaires sherbrookoise Robert Blais a en effet opté pour ce type de coopérative relativement nouveau et qui regroupe quatre catégories de membres.

La Coopérative de solidarité récréotouristique du mont Adstock regroupe cinq membres de soutien, qui sont en fait les prêteurs traditionnels comme par exemple la SOLIDE et le SADC, qui ont déboursé 10 000 \$ chacun, et une trentaine de membres-affaires qui ont pour leur part investi 5000 \$ chacun.

### UTILISATEURS ET TRAVAILLEURS

Il faut ajouter à cela les membres-utilisateurs, puisque chaque acheteur d'un billet de saison devra également verser une part sociale de 50 \$ pour devenir membre de la coopérative, et les membres-travailleurs, à savoir les employés de la station qui pourront se joindre à la coopérative en y investissant 2000 \$. Pour l'instant, la coop ne compte qu'un seul membre-travailleur.

**Employés et utilisateurs pourront se joindre à la coopérative**

Relativement nouveau et plus souvent utilisé dans des domaines comme la santé, il s'agit de la première fois que le concept d'une coopérative de solidarité est utilisé afin de sauver un équipement touristique régional comme le mont Adstock, dont les équipements auraient été vendus à des investisseurs de l'extérieur n'eût été de cette mobilisation régionale.

### OBJECTIF : 1000 ABONNEMENTS

Par ailleurs, la campagne de vente d'abonnements saisonniers au mont Adstock a débuté en même temps que la prise de possession de la montagne par ses nouveaux propriétaires. Alors que seulement 365 billets de saison avaient été vendus l'an dernier, on espère cette année en vendre au moins 1000.

Pour atteindre cet objectif, le coût du laissez-passer familial a été diminué de 19% et celui du laissez-passer individuel de 13% alors que le prix d'une passe journalière a pour sa part été majoré de 13%. Le centre de ski sera toujours ouvert les vendredis, les fins de semaines ainsi que durant les congés scolaires et la période des Fêtes mais il sera toutefois fermé les jeudis à moins que la demande ne soit très forte.

## FORMATION

L'ÉCOLE DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

### Cliquez sur la technologie de l'information

UN DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES SPÉCIALISÉES (DESS) EN TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION :

Une formation universitaire de 2<sup>e</sup> cycle essentielle pour maîtriser les changements technologiques et organisationnels.

UN PROGRAMME DE 30 CRÉDITS À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL :

LA DIMENSION TECHNOLOGIQUE (15 cr.)  
Télécommunications, systèmes experts, multimédia, bases de données, interfaces, architectures de systèmes.

L'ORGANISATION VIRTUELLE (15 cr.)  
Aspects stratégiques, économiques et financiers; gestion du changement technologique et organisationnel; applications clés.

Maîtrise en technologie de l'information (en préparation).

DEMANDE D'ADMISSION  
HIVER 1999: Avant le 30 octobre 1998

POUR INFORMATION  
Adresse électronique: [eti@teluq.quebec.ca](mailto:eti@teluq.quebec.ca)  
Téléphone: 1-888-843-4333, poste 5320  
Web: [www.eti.quebec.ca](http://www.eti.quebec.ca)

Université du Québec  
École de technologie supérieure  
Télé-université  
Institut national de la recherche scientifique  
Université du Québec à Montréal

[www.lesoleil.com](http://www.lesoleil.com)

Un soutien collectif

Centraide Québec

A l'aide des gens d'ici

AIDONS 100 000 PERSONNES À SE PRENDRE EN MAIN 418-660-2100

## STRESS POST-TRAUMATIQUE

L'INSTITUT QUÉBÉCOIS DU STRESS POST-TRAUMATIQUE offre une formation sur les techniques d'interventions de crise à la suite d'un traumatisme.

CLIENTÈLE: Professionnel(le)s de la santé  
DATE: 23 et 24 octobre 1998  
LIEU: 2285, ch. St-Louis Sillery  
COÛT: 260\$  
CONFÉRENCIÈRE: Judith (Lazar) Black psychologue, c.o.

Une attestation reconnue et des reçus pour fins d'impôt sont fournis.

Pour information: M. Denis Lachance 623-8575

## Certificat de toxicomanie

prévention et réadaptation



Programme renouvelé  
Offert à Québec des l'hiver 1999

La Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke offre pour la région de Québec la formation qui vous permettra de mieux comprendre les problèmes liés à l'alcool et aux autres drogues et améliorer la qualité de vos interventions en prévention et en réadaptation en toxicomanie.

### Seance d'information

Les personnes intéressées sont invitées à une séance d'information, animée par Madame Lise Roy, responsable du programme :

Le mercredi 14 octobre 1998, à 19 h  
Au Cégep Sainte-Foy  
2410, chemin Sainte-Foy, local G-269  
Sainte-Foy

### Renseignements

Documentation disponible au Service d'information scolaire du Cégep Sainte-Foy  
Local C-378 de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30  
À l'Université de Sherbrooke  
Francine Roux  
Téléphone : (819) 564-5245  
Télécopieur : (819) 564-5397  
courrier électronique : [froux@courrier.usherb.ca](mailto:froux@courrier.usherb.ca)

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

## Les entreprises branchées s'affichent sur [www.lesoleil.com](http://www.lesoleil.com)

le 7e site le plus visité au Québec

Automobiles Jalbert IMAX

La Clef de Sol Institut d'informatique de Québec

Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec Latulippe

IGA Objective Net

Orientation Recherche inc.

Services-conseils Codasys

publicité sur internet: (418) 686-3435

## Les abonnés chanceux du Soleil

Cette semaine...

Richard Côté  
Saint-Malachie

Jean-Marc Dion  
Sainte-Foy

Marcel Huard  
Chandler

Bernard Pouliot  
Rivière-du-Loup

Madeleine Vézina  
Matane

Pierre Savary  
Québec

Louis-Philippe Morin  
Saint-Henri

Maurice Bélanger  
Baie-Comeau

Gaston Robitaille  
Québec

Danièle Richard  
Sainte-Foy

recevront un livre des Éditions de l'Homme

Il suffit d'être abonné :  
686-3344 / 1 800 463-2362

# PAM\* mal économique!

\*Paiement Automatique Mensuel

# 1784\$

par mois, taxes incluses  
Livraison 7 jours, par camelot



686-3344 - 1 800 463-2362